



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
19 April 2013  
Russian  
Original: English

## Шестьдесят седьмая сессия

Пункты 146 и 159 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты  
финансирования операций Организации  
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Финансирование Миссии Организации  
Объединенных Наций в Южном Судане**

## **Отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и предлагаемый бюджет Миссии на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года**

### **Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

Ассигнования на 2011/12 год	722 129 600 долл. США
Расходы за 2011/12 год	721 090 700 долл. США
Неизрасходованный остаток средств за 2011/12 год	1 038 900 долл. США
Ассигнования на 2012/13 год	839 490 000 долл. США
Прогнозируемые расходы на 2012/13 года <sup>a</sup>	839 488 000 долл. США
Сметный неизрасходованный остаток средств за 2012/13 год	2 000 долл. США
Предлагаемый бюджет на 2013/14 год, представленный Генеральным секретарем	936 486 100 долл. США
Сумма, рекомендованная Консультативным комитетом на 2013/14 год	932 563 400 долл. США

<sup>a</sup> Оценка по состоянию на 31 декабря 2013 года.



## I. Введение

1. **Выполнение рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенных в пункте 38 ниже, повлечет за собой сокращение предлагаемого бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года на 3 922 700 долл. США.**

2. В ходе рассмотрения вопросов финансирования МООНЮС Консультативный комитет провел встречи с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения, в том числе письменные ответы, полученные 17 апреля 2013 года. Список документов, проанализированных Консультативным комитетом и использовавшихся им для справочных целей, приводится в конце настоящего доклада.

3. Предложения Генерального секретаря в отношении бюджета МООНЮС на 2013/14 год следует рассматривать совместно с его третьим ежегодным докладом об осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки, представленным в соответствии с резолюцией 64/269 Генеральной Ассамблеи (см. A/67/633 и A/67/723 приложение I), а также с учетом замечаний и рекомендаций Комиссии ревизоров, подготовленных по итогам проведенной Комиссией проверки осуществления глобальной стратегии полевой поддержки (см. A/67/5 (Vol.II), глава II). Подробные замечания и рекомендации Консультативного комитета в связи с выводами Комиссии ревизоров в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и по сквозным вопросам, касающимся операций по поддержанию мира, включая осуществление глобальной стратегии полевой поддержки, содержатся в соответствующих докладах Комитета (A/67/782 и A/67/780 соответственно).

## II. Информация об исполнении бюджета в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

4. В соответствии с резолюцией 65/289 Генеральной Ассамблеи предложение Генерального секретаря по бюджету для начального этапа деятельности МООНЮС на период 2011/12 года (A/66/532) было сформулировано на основе стандартизированной модели финансирования, которая была впервые применена в отношении начального этапа деятельности миссии.

5. В своей резолюции 65/257 В о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) Генеральная Ассамблея приняла к сведению намерение Совета Безопасности, как указано в его резолюции 1978 (2011), сформировать миссию на смену МООНВС и ассигновала и пропорционально распределила сумму в размере 482 460 550 долл. США на содержание МООНВС в шестимесячный период с 1 июля по 31 декабря 2011 года. После создания МООНЮС и в соответствии с полномочиями, предоставленными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/257 В, были приняты обязательства на цели развертывания МООНЮС в размере 277 915 150 долл. США на период, закончившийся 31 декабря 2011 года. Из суммы в размере 482 460 550 долл. США, начисленной Ассамблеей государствам-членам, сумма, составляющая 277 915 150 долл. США, была зачислена на специальный счет МООНЮС.

6. В своей резолюции 66/243 А Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 722 129 600 долл. США брутто (712 052 800 долл. США нетто) на содержание МООНЮС в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, включая полномочия на принятие обязательств на сумму в размере 277 915 150 долл. США. Полная сумма была пропорционально распределена между государствами-членами. Расходы за указанный период составили 721 090 700 долл. США брутто (705 918 000 долл. США нетто), что обусловило наличие неизрасходованного остатка средств в размере 1 038 900 долл. США брутто (6 134 800 долл. США нетто), представляющего в валовом исчислении 0,1 процента общей ассигнованной суммы. Подробный анализ разницы приводится в разделе III соответствующего отчета об исполнении бюджета (A/67/610 и Согг.1).

7. Консультативный комитет отмечает, что Генеральный секретарь указывает показатель исполнения бюджета на уровне 99,9 процента. Однако фактические расходы по отдельным категориям в значительной степени отличаются от указанных в бюджете расходов по стандартизированной модели распределения финансирования в отношении военного, гражданского и оперативного компонентов Миссии:

а) воинские и полицейские контингенты: неизрасходованный остаток средств в размере 51,4 млн. долл. США, или 21,3 процента, обусловленный, в основном, более низкими потребностями в ресурсах по сравнению с предусмотренными в бюджете (35,6 млн. долл. США, или 18,3 процента) на цели размещения имущества, принадлежащего контингентам, которое, в большинстве случаев, уже находилось в Южном Судане, и размещения сформированных полицейских подразделений (26,5 млн. долл. США, или 100 процентов), которые не потребовались МООНЮС, был частично израсходован в связи с более высокими по сравнению с предусмотренными в бюджете потребностями в связи с фактическим развертыванием 154 военных наблюдателей вместо 120, как указано в бюджете (3,6 млн. долл. США, или 66,7 процента), и 455 полицейских Организации Объединенных Наций вместо 331 полицейского (7,1 млн. долл. США, или 47,2 процента);

б) гражданский персонал: более высокие потребности по сравнению с предусмотренными в бюджете в размере 92 млн. долл. США, или 102,7 процента, в первую очередь в связи с фактическим развертыванием порядка 735 международных сотрудников вместо предусмотренного в бюджете количества — 331 сотрудника (15,7 млн. долл. США, или 24,3 процента), 260 добровольцев Организации Объединенных Наций вместо 124 (8,6 млн. долл. США, или 319 процентов) и дополнительными потребностями по статье «Временный персонал общего назначения» (74,0 млн. долл. США), на которые не были предусмотрены ассигнования в рамках стандартизированной модели финансирования, для покрытия расходов на персонал, занятый в период с 1 июля по 31 декабря 2011 года, в ожидании санкционирования должностей, были частично компенсированы более низкими потребностями по сравнению с предусмотренными в бюджете по категории расходов на национальных сотрудников, которые были привлечены на временной основе, и соответствующее финансирование было обеспечено в рамках категории расходов на временный персонал общего назначения на период с 1 июля по 31 декабря 2011 года (6,3 млн. долл. США, или 28,2 процента);

с) оперативные расходы: неизрасходованный остаток средств в размере 41,7 млн. долл. США, или 10,7 процента, отражающий более низкие по сравнению с предусмотренными в бюджете потребности по категориям расходов на наземный транспорт (41,5 млн. долл. США, или 70 процентов), связь (12,5 млн. долл. США или 38 процентов), помещения и объекты инфраструктуры (15,4 млн. долл. США, или 12,7 процента), воздушный транспорт (\$6,6 млн. долл. США, или 5 процентов) и информационные технологии (1,5 млн. долл. США, или 11,8 процента), был частично израсходован в связи с более высокими по сравнению с предусмотренными в бюджете расходами на услуги консультантов (1,3 млн. долл. США, или 760 процентов), официальные поездки (2,3 млн. долл. США, или 158 процентов) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (32,0 млн. долл. США, или 187 процентов).

8. Генеральный секретарь указывает, что для решения проблем, связанных с внедрением и экспериментальным использованием стандартизированной модели финансирования, Миссия сформировала Комитет по распределению ресурсов, который возглавил Специальный представитель Генерального секретаря и в состав которого вошли ведущие старшие руководители МООНЮС, для распределения средств на наиболее важные нужды (см. A/67/610 и Согг 1, пункт 28). Как указывается, этот комитет проводил ежеквартальную проверку хода выполнения Миссией поставленных перед ней задач и выносил рекомендации относительно приоритетных направлений работы на следующий квартал. По просьбе Консультативного комитета ему были представлены итоги сравнения показателей плана распределения ресурсов, одобренного Комитетом по распределению ресурсов, и фактическими расходами МООНЮС; это сравнение отражено в приложении I к настоящему докладу. В таблице ниже представлена сводная информация об общем объеме ресурсов в разбивке по компонентам согласно стандартизированной модели финансирования и в соответствии с перераспределением, проведенным Комитетом по распределению ресурсов, а также отражены фактические расходы, представленные в докладе об исполнении бюджета.

Таблица 1  
(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Стандартизованная модель финансирования</i>	<i>Комитет по распределению ресурсов</i>	<i>Фактические расходы</i>
Военный и полицейский персонал	241 610,0	183 926,0	190 184,0
Гражданский персонал	89 670,5	182 918,8	181 721,0
Оперативные расходы	390 849,1	355 284,9	349 185,7

9. В пунктах 34–39 своего третьего ежегодного доклада об осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки (A/67/633) Генеральный секретарь сообщает об итогах обзора первоначального применения стандартизированной модели финансирования к МООНЮС, как было предписано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 66/243. Общий вывод по итогам этого обзора заключается в том, что стандартизованная модель финансирования оказалась полезным инструментом, поскольку: а) ее использование обеспечило показатель ис-

полнения бюджета на уровне 99,9 процента; b) модель содействует укреплению бюджетной дисциплины, поскольку способствует минимизации случаев недостаточного расходования утвержденного бюджета; c) модель способствует повышению транспарентности и облегчает контроль со стороны директивных органов; а также d) дает руководству миссии больше возможностей для оперативной гибкости, поскольку от него не требуется тратить время на подготовку полноценного бюджета. Этот обзор показал, что стандартизованная модель финансирования обеспечила только частично успешное достижение цели унификации бюджетных процессов, поскольку бюджет развертывания МООНЮС был представлен директивным органам через 112 дней после учреждения вместо запланированного показателя в 90 дней. По итогам обзора также был выявлен ряд способов для дальнейшего повышения эффективности такого механизма, о чем говорится в пункте 39 указанного доклада Генерального секретаря.

10. В ходе проведенной Комиссией проверки в отношении глобальной стратегии полевой поддержки Комиссия указала на ряд недостатков, касающихся как бюджетных предположений, так и бюджетной методологии, которые легли в основу стандартизованной модели финансирования в ее текущем виде, а также недостатков в применении этой модели (см. A/67/5 (Vol. II), глава II, пункты 204–220). Что касается методологии составления бюджета, то Комиссия отметила недостаточную гибкость модели с точки зрения соответствия конкретным обстоятельствам миссии, недостаточный учет ключевых факторов в определении потребностей в ресурсах, отсутствие достаточных обоснований бюджетных предположений, а также ошибки в расчетах. Что касается применения этой модели в случае МООНЮС, Комиссия отметила, что реальное положение дел в Миссии и ее потребности не были учтены, что, возможно, привело к завышению бюджетной сметы, а также к частым перераспределениям в пределах практически всего бюджета (18 перераспределений на общую сумму 497,4 млн. долл. США, или 69 процентов утвержденного бюджета в размере 722,1 млн. долл. США), и этот показатель намного превышает подобные показатели количества бюджетных перераспределений в других миссиях в ходе первого года их деятельности (см. A/67/5, приложение XIV).

11. **Консультативный комитет, отмечая практически полное исполнение бюджета, утвержденного на 2011/12 год, не считает, что применимость стандартизованной модели финансирования и ее результативность как бюджетного инструмента в случае начального этапа деятельности миссии можно должным образом оценить на основе только лишь общего показателя исполнения бюджета, который не является показателем эффективности использования выделенных ресурсов или точности бюджетных предположений, лежащих в основе стандартизованной модели финансирования.** Комитет напоминает, что в своем отчете о начальном бюджете МООНЮС он выразил мнение о том, что, с учетом перевода военного, полицейского и гражданского персонала и передачи имущества из МООНВС, логистические задачи, стоящие перед МООНЮС отличаются от тех, которые, как правило, типичны для новых или расширяющихся миссий (см. A/66/592, пункты 26–36 и 65–73 и приложение III). **В свете фактических расходов, указанных в докладе об исполнении бюджета, а также с учетом значительных перераспределений ресурсов между категориями расходов на военные, гражданские и оперативные нужды Консультативный комитет продолжает считать, что МООНЮС не может рассматриваться в качестве адекватного примера для**

точной оценки эффективности применения стандартизированной модели финансирования для составления бюджета. Соответственно, Консультативный комитет выразит свою точку зрения в отношении преимуществ стандартизированной модели финансирования как бюджетного инструмента в контексте будущего применения этой модели к более типичным случаям начального этапа деятельности миссий по поддержанию мира. Консультативный комитет представляет свои дальнейшие замечания в отношении стандартизированной модели финансирования в своем докладе о сквозных вопросах, касающихся операций по поддержанию мира (A/67/780).

12. Замечания Консультативного комитета по поводу информации, представленной в докладе об исполнении бюджета в отношении конкретных статей расходов, представлены, где это уместно, в пунктах раздела IV ниже, касающихся предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года.

### **III. Финансовое положение и информация о ходе работы в текущий период**

13. Консультативный комитет был проинформирован о том, что на 4 марта 2013 года для целей МООНЮС с момента ее создания между государствами-членами в виде взносов была пропорционально распределена общая сумма 1 296 924 000 долл. США. Общая сумма взносов, полученная на ту же дату, составила 1 018 377 000 долл. США, в результате чего образовалась недостающая сумма в размере 278 546 000 долл. США. Комитет также был проинформирован о том, что, по состоянию на 31 декабря 2012 года, в 2012 году поступили платежи на общую сумму 88 603 000 долл. США для покрытия расходов на военнослужащих до 31 октября 2012 года, при этом за период с 1 ноября по 31 декабря 2012 года осталась задолженность в размере 14 161 000 долл. США. По состоянию на 31 декабря 2012 года в 2012 году поступили выплаты на общую сумму 51 753 000 долл. США на расходы, связанные с принадлежащим контингентам имуществом, на период до сентября 2012 года, при этом осталась задолженность в размере 19 168 000 долл. США. Что касается компенсации в случае смерти или потери трудоспособности, то по состоянию на 25 февраля 2013 года в связи с 3 требованиями было выплачено в общей сложности 113 000 долл. США, непогашенные обязательства составили 174 000 долл. США, при этом других нерассмотренных требований по выплате указанной компенсации не было.

14. Консультативный комитет также был проинформирован о том, что по состоянию на 4 марта 2013 года объем имеющейся у Миссии денежной наличности, составляющий 151 600 000 долл. США, недостаточен для покрытия ее трехмесячного оперативного резерва в размере 169 246 000 долл. США (за вычетом сумм возмещения предоставляющим войска странам), в результате чего образовалась недостача денежной наличности в размере 17 646 000 долл. США. В этой связи Консультативный комитет напоминает о неоднократных призывах Генеральной Ассамблеи ко всем государствам-членам выполнять свои финансовые обязательства, закрепленные в Уставе Органи-

зации Объединенных Наций, своевременно, в полном объеме и без каких бы то ни было условий<sup>1</sup>.

15. До сведения Консультативного комитета была доведена следующая информация по состоянию на 31 января 2013 года о фактической численности военного и гражданского персонала МООНЮС в период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года:

Таблица 2

<i>Категория</i>	<i>Утвержденные должности<sup>a</sup></i>	<i>Заполненные должности</i>	<i>Доля вакансий (в процентах)</i>
Военные наблюдатели	166	147	11,4
Воинские контингенты	6,834	6,475	5,3
Полиция Организации Объединенных Наций	900	539	40,1
Сформированные полицейские подразделения	–	–	
<b>Должности</b>			
Международный персонал	971	816	16,0
Национальный персонал	1,618	1,340	17,2
<b>Временный персонал общего назначения</b>			
Международный персонал	47	36	23,4
Национальный персонал	18	13	27,8
Добровольцы Организации Объединенных Наций	560	388	30,7

<sup>a</sup> Максимальная утвержденная численность на указанный период.

16. Консультативному комитету была также представлена информация о текущих и прогнозируемых расходах за период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года. По состоянию на 31 января 2013 года расходы, относящиеся к данному периоду, составили 504 226 000 долл. США (брутто) при сумме ассигнований в размере 839 490 000 долл. США (брутто). Общая сумма текущих и прогнозируемых расходов за весь финансовый период составляет 839 488 000 долл. США, при этом прогнозируемый неизрасходованный остаток средств составляет 2000 долл. США.

<sup>1</sup> См. резолюции Генеральной Ассамблеи 66/246, 65/293, 64/243, 62/236, 56/253 и 54/249.

## **IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года**

### **A. Цель и запланированные результаты**

17. МООНЮС была учреждена Советом Безопасности на основании его резолюции 1996 (2011) на первоначальный период в один год в качестве миссии, сменившей МООНВС. Совет Безопасности постановил, что мандат Миссии будет заключаться в упрочении мира и безопасности и содействии созданию условий для развития в Южном Судане с целью повысить способность правительства Южного Судана к эффективному и демократическому управлению и к налаживанию добрых отношений со своими соседями, и уполномочил Миссию на выполнение задач, указанных в пункте 3 той же резолюции. Совет также постановил, что МООНЮС будет состоять из военного персонала численностью до 7000 человек, включая офицеров связи взаимодействия и штабных офицеров, из гражданского полицейского персонала численностью до 900 человек, включая, где это уместно, сформированные подразделения, и из соответствующего гражданского компонента, включая технических специалистов по расследованиям в области прав человека. В своей резолюции 2057 (2012) Совет продлил мандат МООНЮС до 15 июля 2013 года.

18. В пункте 6 своего доклада о бюджете МООНЮС на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/716) Генеральный секретарь сообщил об основных направлениях работы Миссии, по которым она добилась успеха, в соответствии со стратегическими приоритетами на трехлетний период и с учетом предположений, положенных в основу долгосрочного планирования, как это изложено в утвержденном бюджете МООНЮС на период 2011/12 года (см. A/66/532). Кроме того, совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими двусторонними и многосторонними партнерами МООНЮС реализует план Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Южном Судане для содействия решению приоритетных задач правительства в области миростроительства.

19. Генеральный секретарь указывает, что, хотя основные стратегические приоритеты Миссии не изменятся, задержки, с которыми столкнулось правительство в осуществлении своей повестки дня реформ и Плана развития Южного Судана на 2011–2013 годы, повлияли на темпы и последовательность осуществления ряда мероприятий Миссии. Это было связано с прекращением добычи нефти с января 2012 года и потерей соответствующих доходов от ее продажи, что обусловило необходимость введения режима строгой бюджетной экономии; военными действиями на границе с Суданом; межобщинным насилием и деятельностью повстанческих группировок, а также масштабным кризисом в области продовольственной безопасности и в связи с проблемой беженцев. Тем не менее подписание правительствами двух стран 27 сентября 2012 года ряда соглашений, в том числе о доходах от продажи нефти и создании Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, как ожидается, поможет правительству перенаправить усилия на его программу государственного строительства.

20. Консультативный комитет был проинформирован о том, что помимо указанных выше политических и экономических сложностей и проблем в области



безопасности Миссия столкнулась с чрезвычайно серьезными оперативными проблемами, в частности обусловленными размерами страны, слабым развитием сети дорог и нехваткой посадочных полос, тем фактом, что в сезон дождей, который продолжается 8–9 месяцев, отсутствует доступ на 60 процентов территории страны, а также культурными и лингвистическими различиями в стране, закрытием северной границы, нарушениями соглашения о статусе сил и отсутствием безопасности, ограничивающим возможности для строительства в районах, где часто возникают конфликты. Кроме того, работа Миссии была затруднена внутренними оперативными сложностями, в том числе нехваткой военных вертолетов для защиты гражданского населения, отсутствием в составе контингента инженерных подразделений и задержками в получении инженерно-строительных материалов и оборудования и из-за проблем с транспортировкой и импортом.

21. Консультативный комитет отмечает, что в 2013/14 году в соответствии со своим мандатом, предполагающим осуществление мероприятий на национальном уровне, уровне штатов и на местном уровне, Миссия намерена разместить большинство основных сотрудников на уровне штатов и округов, а также обеспечить консолидацию и укрепление потенциала подразделений на местах и в рамках ведения операций в 28 вспомогательных базах на уровне округов, при этом основные политические и консультативные функции будут обеспечены в штаб-квартире Миссии в Джубе. Комитет был проинформирован о том, что в число основных стратегических приоритетов на 2013/14 год входят: а) создание нового подразделения речного транспорта и реализация концепции обеспечения речных перевозок, в частности для повышения степени мобильности военного, полицейского и гражданского персонала в наиболее небезопасных районах; б) облегчение связи и взаимодействия между военным и основным персоналом МООНЮС и местным населением за счет найма 172 дополнительных помощников по лингвистическим вопросам; в) строительство семи новых окружных вспомогательных баз для размещения персонала Миссии на уровне округов в предусмотренных мандатом районах в целях распространения государственной власти и расширения государственного потенциала, в том числе, по просьбе правительства, посредством более активного использования механизма прикомандирования персонала Миссии; г) расширение поддержки, предоставляемой структурам безопасности; а также е) уделение приоритетного внимания расширению потенциала.

22. Консультативный комитет был проинформирован о том, что в настоящее время на национальном уровне во всех 10 штатах и в 16 округах совместно размещено в общей сложности 595 сотрудников, включая 48 гражданских сотрудников, 88 сотрудников, предоставляемых правительством, и 459 полицейских Организации Объединенных Наций.

23. Информация в отношении партнерских связей и координации со страновыми группами представлена в пунктах 33–36 доклада о бюджете на 2013/14 год (A/67/716). Как сообщается, программы страновой группы Организации Объединенных Наций, осуществляемые под руководством правительства страны, а также в рамках различных партнерских отношений, предусматривают проведение мероприятий в ряде областей, предусмотренных мандатом Миссии, включая наращивание потенциала правоохранительных органов, содействие в обеспечении основных функций государственного управления, охрану общественного порядка, защиту общин и урегулирование межобщинных

конфликтов. Консультативный комитет отмечает, что, хотя Миссия и страновая группа в консультациях с правительством разработали совместные стратегии и рабочие планы в целях устранения дублирования усилий, осуществление совместных программ на основе координации между МООНЮС и страновой группой Организации Объединенных Наций было отложено из-за экономических сложностей, а также из-за проблем в сфере безопасности и в гуманитарной сфере, о которых говорится выше в пунктах 19 и 20.

24. Консультативный комитет рекомендует поручить Генеральному секретарю обеспечить, чтобы тесное сотрудничество и координация поддерживались между МООНЮС и страновой группой Организации Объединенных Наций, и включить в его следующий доклад обновленную информацию о совместно проводимых мероприятиях и достигнутых в этой связи результатах.

25. Что касается составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, то Консультативный комитет отмечает усилия, предпринятые для совершенствования представления и содержания как доклада об исполнении бюджета, так и предлагаемого бюджета. Комитет выражает особую признательность за подробные и четкие разъяснения, представленные в докладе об исполнении бюджета в отношении фактических показателей достижения результатов. Консультативный комитет призывает Миссию продолжать совершенствовать свой механизм составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и вновь подчеркивает важность разработки показателей достижения результатов таким образом, чтобы они более точно отражали те реалистичные ожидания в отношении того, что Миссия может достичь, а также те мероприятия, за выполнение которых она могла бы отвечать.

#### *Строительство окружных вспомогательных баз*

26. Как указано в пункте 6 доклада о бюджете на 2013/14 год, предположения, положенные в основу долгосрочного планирования, и подход к осуществлению стратегических приоритетов Миссии предполагают формирование децентрализованной структуры за счет создания в течение трех лет (2011/12–2013/14) местных отделений во всех 10 штатах, а также 35 вспомогательных баз на уровне округов. Генеральный секретарь указывает, что с учетом задержки в прибытии специальных инженерных рот, а также отсутствия инженерных материалов и сборных сооружений, трехлетний план создания окружных вспомогательных баз был пересмотрен и продлен до пяти лет.

27. По просьбе Комитета ему были представлены следующие сведения о ходе создания окружных вспомогательных баз по состоянию на март 2013 года: а) в настоящий момент функционируют 13 вспомогательных баз; б) 21 база начнет свою работу к 30 июня 2013 года; и с) как ожидается, в общей сложности к 30 июня 2014 года начнут свою работу 28 баз. Консультативный комитет заинтересовался, насколько реалистичны планы строительства с учетом географических и материально-технических проблем, которые связаны с оперативной деятельностью Миссии (см. пункт 20 выше). Комитет был проинформирован о том, что пересмотренные планы строительства были подготовлены с учетом накопленного опыта, а также существующих условий, связанных с климатом, дорожной инфраструктурой, обстановкой в сфере безопасности и положением

на границе. Помимо этого, инженерные ресурсы Миссии будут расширены за счет использования дополнительного тяжелого инженерно-строительного оборудования, контракт на поставку которого уже подписан, а также за счет предполагаемого развертывания в марте 2013 года тяжелой инженерной роты. Миссия также воспользовалась услугами внешних подрядчиков для строительства четырех окружных вспомогательных баз, что позволит использовать имеющееся инженерное оборудование и соответствующий персонал в рамках других важнейших проектов. Кроме того, Миссия рассчитывает получить инженерное оборудование и материалы ликвидированных миссий МООНВС и Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД); это оборудование и материалы удерживает в Кости правительство Судана, что является одной из главных причин задержки со строительством баз.

**28. Консультативный комитет приветствует шаги, предпринятые Миссией для корректировки своих планов в отношении строительства окружных вспомогательных баз с учетом накопленного опыта и превалирующих условий в районе деятельности Миссии. Комитет рассчитывает, что будут предприняты все возможные усилия для отслеживания ситуации и пересмотра планов, по мере необходимости, с учетом реальных условий на местах. В свете критической важности присутствия подразделений на местах в рамках децентрализации для обеспечения эффективного выполнения мандата МООНЮС Комитет также подчеркивает значимость устранения — насколько это возможно — любых дальнейших задержек в строительстве окружных вспомогательных баз. Комитет вновь подчеркивает свою точку зрения о том, что для обеспечения эффективного планирования и осуществления крупных строительных проектов в миротворческих операциях требуется расширение прямой поддержки и надзора со стороны Центральные учреждений (см. A/66/781/Add.17, пункт 61).**

#### *Управление в рамках цепи поставок*

29. В отношении компонента поддержки Генеральный секретарь отмечает, что МООНЮС было поручено на экспериментальной основе использовать в Миссии концептуальную модель цепи поставок, которая охватывает полный цикл управления товарно-материальными запасами. Руководить цепью поставок и осуществлять контроль над ней поручено Канцелярии заместителя Директора Отдела поддержки Миссии, при этом предлагается все функциональные подразделения, занимающиеся вопросами цепи поставок и осуществляющие надзор за управленческой деятельностью, включая Секцию снабжения, Секцию управления контрактами, Объединенный центр материально-технического снабжения, Секцию управления перевозками, Секцию по делам базы материально-технического снабжения и перевалочных пунктов, Секцию управления имуществом и административные канцелярии, расположенные в столицах штатов, передать в подчинение Канцелярии заместителя Директора. Консультативный комитет отмечает, что эта операция подразумевает масштабную реструктуризацию и перевод значительного числа должностей (см. A/67/716, пункты 74–77).

30. По просьбе Консультативного комитета ему была представлена информация о том, что экономия средств и другие положительные результаты, которых предполагалось добиться в результате применения интегрированной модели

управления цепью поставок, включают: а) повышение эффективности рабочих процессов и укомплектования штата посредством объединения сотрудников пяти хозрасчетных подразделений в единую группу специалистов с аналогичными функциями; б) экономию средств за счет совершенствования планирования, объединения функций, связанных с перевозкой грузов, и централизованного складирования; в) совершенствование процесса обслуживания клиентов за счет обеспечения своевременности и качества обслуживания и оперативности реагирования; д) наличие обновляемой и достоверной информации по вопросам управления для облегчения прогнозирования и планирования, отгрузки и перевозки, управления товарно-материальными запасами и общего упорядочения процессов; и е) совершенствование методов контроля и надзора за управленческой деятельностью.

31. С учетом информации, содержащейся в докладе Генерального секретаря об осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки и в общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Консультативный комитет отмечает, что Департамент полевой поддержки разработал концептуальную модель цепи поставок, которая была утверждена в рамках Департамента, а также группой, занимающейся системой «Умоджа». Глобальный центр обслуживания будет играть ключевую роль в оперативном управлении цепью поставок под стратегическим руководством Департамента полевой поддержки и станет центральным звеном в глобальном управлении системой поставок в тесном взаимодействии с Отделом закупок Департамента по вопросам управления в Центральных учреждениях (см. A/67/633, пункт 16, и A/67/723, приложение I, пункт 24). **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее поручить Генеральному секретарю представить в его следующем докладе дополнительную информацию о концепции комплексной цепи поставок в МООНЮС и пояснить, каким образом эта концепция вписывается в систему управления глобальной цепью поставок, которую внедряет Глобальный центр обслуживания.** Дополнительные замечания Комитета в отношении цепи поставок представлены в рамках его доклада о сквозных вопросах (A/67/780).

## **В. Потребности в ресурсах**

32. Предлагаемый бюджет МООНЮС на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляет 936 486 100 долл. США брутто (916 392 600 долл. США нетто), что в валовом выражении на 96 996 100 долл. США, или на 11,6 процента, превышает сумму ассигнований в размере 839 490 000 долл. США брутто на финансовый период 2012/13 года. Предлагаемый бюджет отражает увеличение по всем категориям расходов, в том числе расходов на военный и полицейский персонал (2 043 700 долл. США, или 0,9 процента) и гражданский персонал (39 290 600 долл. США, или 18,6 процента), а также увеличение оперативных расходов (55 661 800 долл. США, или 14,1 процента). В бюджете МООНЮС предусмотрено развертывание 166 военных наблюдателей, 6834 военнослужащих в составе воинского контингента, 900 полицейских Организации Объединенных Наций, 978 международных сотрудников, 1730 национальных сотрудников, 570 добровольцев Организации Объединенных Наций и 91 сотрудника, предоставленного правительствами, а также 53 сотрудников на временных должностях, включая

35 международных сотрудников и 18 национальных сотрудников. Анализ разницы приводится в разделе III доклада о бюджете на 2013/14 год.

## 1. Военный персонал

Таблица 3

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2012/13год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2013/14 год</i>
Военные наблюдатели	166	166
Военнослужащие в составе воинского контингента	6 834	6 834
Полиция Организации Объединенных Наций	900	900

33. Сметные потребности в ресурсах на военный персонал на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляют 235 348 400 долл. США, что на 2 043 700 долл. США, или 0,9 процента, больше суммы ассигнований на финансовый период 2012/13 года. Это увеличение связано с ростом потребностей по статье персонала воинских контингентов (2 880 600 долл. США, или 1,5 процента) на перевозки, развертывание и оборудование, принадлежащее контингентам, в преддверии полноценного развертывания военных сил. Это увеличение будет частично компенсировано сокращением потребностей в расходах по категории военных наблюдателей (823 500 долл. США, или 9,9 процента), что связано, в первую очередь, с предлагаемым применением в 2013/14 году более высокого коэффициента задержки с развертыванием (10 процентов) по сравнению с текущим периодом (0 процентов), а также с сокращением потребностей в расходах по категории полицейских Организации Объединенных (13 400 долл. США).

34. Что касается полицейского персонала, то Консультативный комитет просил представить разъяснения по поводу того, каким образом Миссия рассчитывает добиться предлагаемого показателя доли вакантных должностей в 5 процентов в 2013/14 году (см. A/67/716, пункт 107), когда фактический показатель доли вакансий по состоянию на 31 января 2013 года составил 40,1 процента, при этом из утвержденной численности (900 полицейских) было развернуто 539 (см. таблицу 2). Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемый показатель доли вакантных должностей на уровне 5 процентов был рассчитан исходя из предлагаемого среднемесячного показателя развертывания — 666 полицейских — в 2013/14 году (вместо утвержденной численности — 900 полицейских), что будет отражать объем ресурсов, соответствующий развертыванию 633 полицейских. Комитету была представлена следующая таблица, отражающая планируемое развертывание контингента полицейских Организации Объединенных Наций, который, как ожидается, увеличится с 543 человек на начало бюджетного периода в июле 2013 года до в общей сложности 750 человек в июне 2014 года.

Таблица 4

<i>2013/14 год</i>	<i>Планируемое развертывание полицейских Организации Объединенных Наций</i>
Июль	543
Август	542
Сентябрь	587
Октябрь	628
Ноябрь	661
Декабрь	711
Январь	719
Февраль	696
Март	698
Апрель	712
Май	750
Июнь	750
Средний показатель в месяц	666
Доля вакансий (в процентах)	5
Бюджетный показатель	633

35. Консультативный комитет рекомендует поручить Генеральному секретарю представить в последующих бюджетах более подробные разъяснения в отношении предположений для расчета показателей доли вакантных должностей. Комитет рекомендует утвердить предлагаемый объем ресурсов для военного и полицейского персонала.

## 2. Гражданский персонал

Таблица 5

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2011/12 год<sup>a</sup></i>	<i>Предлагаемая численность на 2012/13 год<sup>a</sup></i>
Международный персонал	971	978
Национальный персонал <sup>b</sup>	1 618	1 730
Временные должности <sup>c</sup>	65	53
Добровольцы Организации Объединенных Наций	506	570
Персонал, предоставляемый правительствами	81	91

<sup>a</sup> Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

<sup>b</sup> Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

<sup>c</sup> Должности финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

36. Сметные потребности в ресурсах на гражданский персонал на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляют 250 202 200 долл. США, что на 39 290 600 долл. США, или 18,6 процента, превышает объем ассигнований на 2012/13 год. Общая сумма объема увеличения потребностей складывается из следующих сумм увеличения и сокращения объема потребностей:

а) суммы увеличения потребностей в ресурсах на международный персонал в размере 37 616 900 долл. США, или 25,8 процента, определенной с учетом применения показателя доли вакантных должностей в размере 10 процентов вместо 20 процентов (5 процентов для 47 должностей, которые предлагается выделить Региональному центру обслуживания в Энтеббе, Уганда) и более высоких ставок окладов, а также дополнительных потребностей в ресурсах на 7 предлагаемых должностей категории международного персонала;

б) суммы увеличения потребностей в ресурсах на национальный персонал в размере 1 306 000 долл. США, или 3,3 процента, в основном в связи с созданием 117 должностей помощников по лингвистическому обслуживанию (национальный персонал категории общего обслуживания); продолжением применения показателя доли вакантных должностей в размере 40 процентов для национальных сотрудников-специалистов и 20 процентов для национальных сотрудников категории общего обслуживания; и направлением 2 национальных сотрудников категории специалистов и 51 национального сотрудника категории общего обслуживания в Региональный центр обслуживания при применении предлагаемого показателя доли вакантных должностей в размере 15 процентов;

в) суммы увеличения потребностей в ресурсах на добровольцев Организации Объединенных Наций в размере 2 236 100 долл. США, или 13,9 процента, определенной с учетом дополнительных 8 должностей международных добровольцев Организации Объединенных Наций и 2 должностей национальных добровольцев Организации Объединенных Наций;

г) суммы сокращения потребностей в ресурсах на временный персонал общего назначения в размере 1 868 400 долл. США, или 20,7 процента, в основном в связи с сокращением численности должностей международного временного персонала, которая уменьшится с 47 в текущем году до 35 в 2013/14 году;

д) суммы увеличения потребностей в ресурсах на персонал, предоставляемый правительствами в размере 346 800 долл. США, или 11,1 процента, определенной с учетом дополнительных 10 должностей и отражающей увеличение утвержденной численности персонала с 81 в текущем году до 91 в 2013/14 году.

37. В разделе I доклада о бюджете на 2013/14 год указана сумма средств, которую предлагается выделить на 2013/14 год на финансирование Регионального центра обслуживания в Энтеббе и которая составляет 10 269 500 долл. США и включает средства на покрытие расходов по гражданскому персоналу в размере 8 031 200 долл. США и оперативных расходов в размере 2 238 300 долл. США. Дополнительные замечания Комитета по вопросу о финансировании Регионального центра обслуживания приводятся в его докладе о сквозных вопросах (A/67/780).

38. Консультативный комитет с учетом доклада о бюджете на 2013/14 год отмечает, что, согласно прогнозам, в 2012/13 году показатель доли вакантных должностей для международного персонала составит 10 процентов по сравнению с 20-процентной долей вакантных должностей, заложенной в бюджет. **Основываясь на обсуждениях с представителями Генерального секретаря, Комитет не убежден в том, что Миссии удастся еще более сократить свою долю вакантных должностей. Таким образом, он рекомендует применить к международному персоналу показатель доли вакантных должностей в размере 12 процентов вместо предлагаемых 10 процентов, а также соответствующим образом сократить объем предлагаемых потребностей в ресурсах на гражданский персонал.**

#### **Замечания и рекомендации в отношении штатных/внештатных должностей**

39. Генеральный секретарь предлагает увеличить в чистом выражении число должностей МООНЮС в общей сложности на 127 штатных и внештатных должностей, что складывается из чистого увеличения на 7 числа должностей международного персонала, на 112 числа должностей национального персонала, на 10 числа добровольцев Организации Объединенных Наций и на 10 численности персонала, предоставляемого правительствами, а также чистого сокращения на 12 числа временных должностей. Генеральный секретарь также предлагает преобразовать 16 внештатных должностей в штатные должности; реклассифицировать 2 должности; перепрофилировать 13 должностей; перевести 43 штатные и внештатные должности, в том числе 16 — в Региональный центр обслуживания; и упразднить 12 штатных и внештатных должностей. Кроме того, в связи с реструктуризацией функций каналов поставок предлагается перевести в общей сложности 517 должностей в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии (см. A/67/716, пункты 74–77, и пункт 60 ниже). Информация о предлагаемых кадровых изменениях в сводном виде представлена в приложении II к настоящему докладу.

#### **Новые штатные /внештатные должности**

##### *Компонент 1: миростроительство и укрепление государственной власти*

40. В Отделе коммуникации и общественной информации предлагается создать одну должность сотрудника по вещательным технологиям (доброволец Организации Объединенных Наций) в целях удовлетворения дополнительных потребностей в специалистах и рабочей силе, необходимых в связи с запланированным расширением и модернизацией существующей сети передающих станций и расширением вещательной сети до запланированного общего числа в 35 передающих станций (см. A/67/716, пункт 49).

##### *Компонент 2: смягчение конфликтов и защита гражданских лиц*

41. В Объединенном аналитическом центре Миссии предлагается создать одну должность младшего сотрудника по информационным системам (доброволец Организации Объединенных Наций) для создания и технической поддержки эффективной системы управления информацией и базы данных в целях удовлетворения информационных потребностей Центра (см. A/67/716, пункты 52 и 53).



42. В Отделе по гражданским вопросам предлагается создать одну должность сотрудника по гражданским вопросам (С-3) в целях обеспечения быстрого обмена информацией на местах, а также повышения качества сообщений, направляемых из Джубы в местные отделения в порядке реагирования (см. A/67/716, пункт 55).

*Компонент 3: создание потенциала*

43. В Группе по вопросам реформы сектора безопасности предлагается создать одну должность помощника по административным вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания) в целях обеспечения управления ресурсами Группы для покрытия расходов на поездки и предоставления административной поддержки (см. A/67/716, пункт 65).

*Компонент 4: права человека*

44. В Группе по вопросам защиты детей предлагается создать пять должностей сотрудников по вопросам защиты детей (категория международных добровольцев Организации Объединенных Наций) в целях повышения численности персонала в наименее стабильных районах и повышения эффективности отслеживания нарушений, проведения соответствующих проверок, информирования о таких случаях и пропагандирования борьбы с ними (см. A/67/716, пункт 70). Эти сотрудники будут направлены в Торит, Ямбио, Бентиу, Каджок и Румбек и войдут в состав технической группы Организации Объединенных Наций и Народно-освободительной армии Судана (НОАС) по осуществлению пересмотренного плана действий НОАС по прекращению вербовки детей. Они также будут оказывать поддержку комплексным операциям Миссии, а также координировать усилия и поддерживать сотрудничество с ключевыми партнерами в составе страновой группы Организации Объединенных Наций и, в частности, с представителями ЮНИСЕФ. Предлагаемые пять должностей заменят одну должность класса С-3 в Ямбио, которую предлагается упразднить (см. пункт 50(d) ниже).

*Компонент 5: поддержка*

45. В Канцелярии заместителя Директора Отдела поддержки Миссии предлагается создать 117 должностей помощников по лингвистической поддержке (национальные сотрудники категории общего обслуживания) и перепрофилировать 55 существующих должностей водителей/помощников по лингвистической поддержке. Сто семьдесят два помощника по лингвистической поддержке будут оказывать поддержку основному персоналу, офицерам и офицерам связи, включая базирующийся в тех же пунктах персонал Отдела по поддержке органов обеспечения законности и безопасности, Секции консультирования по вопросам судопроизводства и полицейских сил Организации Объединенных Наций, в коммуникации на арабском и местном языках для облегчения взаимодействия с местным населением и осуществлении Миссией ключевых аспектов возложенных на нее задач (см. A/67/716, пункты 83–89).

46. По запросу Комитету была предоставлена таблица, которая содержит информацию о помощниках по лингвистической поддержке с разбивкой по управлениям координаторов на уровне штата, местам службы и языкам; эта таблица приведена в приложении III к настоящему докладу. Комитет был про-

информирован о том, что число помощников по лингвистической поддержке, направляемых в каждое из мест службы, будет зависеть от числа языков, на которых там говорят, а также от числа и функций основного персонала в этом месте службы. Функции, для которых необходима лингвистическая поддержка, охватывают такие области, как права человека, гражданские вопросы, защита женщин, общественная информация, восстановление, реинтеграция и миростроительство, верховенство права и структуры безопасности, деятельность полиции Организации Объединенных Наций, офицеров связи и военных подразделений. Кроме того, при оценке потребностей в лингвистической поддержке также были приняты во внимание потребности базирующегося в тех же пунктах персонала.

47. В Административных службах предлагается создать на 2013/14 год три временные должности (2 должности сотрудников по финансовым вопросам (1 должность С-4 и 1 должность С-3) и 1 должность помощника по финансовым вопросам (категория полевой службы)) для решения проблемы рабочей нагрузки, связанной с переходом на Международные стандарты учета в государственном секторе и «Умоджу» (см. A/67/716, пункт 96). По запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что в связи с консолидацией финансовых функций в Региональном центре обслуживания в Энтеббе было предложено упразднить 31 должность в участвующих миссиях, в том числе 5 должностей в МООНЮС. Тем не менее с учетом прогнозируемых в 2013/14 году значительных трудностей с предоставлением финансовых услуг должного качества в связи с консолидацией функций в Центре и переходом на МСУГС было предложено на временной основе сохранить на один год три из пяти должностей, подлежащих упразднению (см. A/67/723, приложение II, пункты 77–82, и пункт 50(е) ниже).

**48. С учетом предоставленных разъяснений Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря по созданию штатных и внештатных должностей.**

#### **Реклассификация должностей**

49. В рамках компонента 1 «Миростроительство и укрепление государственной власти» в Секции восстановления, реинтеграции и миростроительства предлагается реклассифицировать две должности сотрудника по программам (С-5) в две должности сотрудника по программам (С-4), которые будут руководить работой группы в составе 15 человек и 11 человек, соответственно, что будет способствовать рационализации и повышению согласованности работы групп, занимающихся вопросами восстановления, реинтеграции и миростроительства на всей территории Южного Судана (см. A/67/716, пункт 45). **Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря о реклассификации должностей.**

#### **Упразднение должностей**

50. Предлагается упразднить в общей сложности 11 должностей, перечисленных ниже:

а) в Секции восстановления, реинтеграции и миростроительства предлагается упразднить три временные должности (1 должность сотрудника по вопросам восстановления, возвращения и реинтеграции (С-3) и 2 должности

сотрудников по программам (С-3)) и одну штатную должность сотрудника по вопросам реинтеграции (национальный сотрудник-специалист) в связи с ожидаемым уменьшением рабочей нагрузки в районах Южного Судана с пониженным уровнем риска, где были достигнуты значительные успехи в деле содействия возвращению, реинтеграции и миростроительства (см. A/67/716, пункт 48);

б) в Секции по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции предлагается упразднить одну должность руководителя мобильной группы (С-4), который, как первоначально предполагалось, должен был возглавлять эти мобильные группы, однако подобная должность не будет нужна до тех пор, пока эта программа не станет более масштабной (см. A/67/716, пункт 58);

с) в Группе по вопросам борьбы с ВИЧ/СПИДом предлагается упразднить одну штатную должность сотрудника по вопросам профессиональной подготовки (национальный сотрудник-специалист) в Джубе, поскольку в ней больше нет необходимости (см. A/67/716, пункт 67);

д) в Группе по вопросам защиты детей предлагается упразднить одну должность класса С-3 и на смену ей создать пять должностей сотрудников по вопросам защиты детей (категория международных добровольцев Организации Объединенных Наций), что позволит без дополнительных затрат усилить присутствие Организации Объединенных Наций в лагерях беженцев и других районах, в которых серьезные нарушения в отношении детей вызывают все большую озабоченность (см. A/67/716, пункт 70, и пункт 44 выше);

е) в Административных службах предлагается упразднить три должности сотрудников по финансовым вопросам (добровольцы Организации Объединенных Наций) и две должности помощников по людским ресурсам (национальные сотрудники категории общего обслуживания), поскольку в них больше нет необходимости в связи с оптимизацией и интеграцией функций и с учетом взаимоусиливающего эффекта работы с Региональным центром обслуживания (см. A/67/716, пункты 95 и 98, и пункт 47 выше).

**51. Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря об упразднении штатных/внештатных должностей.**

### **Преобразование должностей**

*Компонент 1: миростроительство и укрепление государственной власти*

52. В Секции восстановления, реинтеграции и миростроительства предлагается:

а) преобразовать четыре временные должности класса С-3 (1 должность сотрудника по планированию, 1 должность сотрудника по программам и 2 должности сотрудника по реинтеграции) в должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций (по планированию, по программам и по реинтеграции) в Джубе и штатах Джонглей, Вахда и Верхний Нил, которые будут оказывать поддержку при выполнении основных и оперативных задач по обеспечению возвращения, реинтеграции и миростроительству на уровне штаб-квартиры, штатов и округов (см. A/67/716, пункт 47);

б) преобразовать две штатные должности сотрудников по программам (категории национальных сотрудников-специалистов) в Центральной Экватории и Западной Экватории в должности сотрудников по вопросам восстановле-

ния, реинтеграции и миростроительства (должности национальных добровольцев Организации Объединенных Наций) в связи с ожидаемым уменьшением рабочей нагрузки в районах Южного Судана с пониженным уровнем риска, где были достигнуты значительные успехи в деле содействия возвращению, реинтеграции и миростроительству (см. A/67/716, пункт 48).

*Компонент 3: создание потенциала*

53. В Отделе поддержки органов обеспечения законности и безопасности предлагается преобразовать две временные должности старшего советника (С-5) в штатные должности и преобразовать одну из этих должностей в должность заместителя начальника Отдела поддержки органов обеспечения законности и безопасности в целях надлежащей координации предполагаемого увеличения рабочей нагрузки Отдела. Другая должность старшего советника будет переименована в должность старшего сотрудника по вопросам обеспечения законности (С-5), и сотрудник на этой должности будет продолжать сотрудничать с министерством юстиции и органами судебной системы, с тем чтобы укрепить их потенциал для проведения реформы судебной и правоохранительной системы на национальном уровне, на уровне штатов и на окружном уровне (см. A/67/716, пункты 60 и 61).

54. В Судебно-консультативной секции предлагается преобразовать в штатную должность одну временную должность младшего сотрудника по программам (С-2), временно переданную в Судебно-консультативную секцию из Группы по вопросам реформы сектора безопасности, в целях учета ожидаемого увеличения объема работы Секции в 2013/14 году, связанного с деятельностью правительства по найму новых судей и прокуроров и созданию дополнительных окружных судов в нескольких местах, где в настоящее время не имеется судов и судей (см. A/67/716, пункт 64).

55. В Группе по вопросам реформы сектора безопасности предлагается преобразовать одну временную должность сотрудника по судебным вопросам (С-3), временно переданную из Судебно-консультативной секции в Группу по вопросам реформы сектора безопасности, в штатную должность сотрудника по вопросам реформы сектора безопасности (С-3), с тем чтобы он поддерживал тесное сотрудничество с парламентскими подкомитетами, независимыми комиссиями и гражданским обществом, а также полицией и вооруженными силами (см. A/67/716, пункт 65).

*Компонент 5: поддержка*

56. В Канцелярии Директора Отдела поддержки Миссии предлагается преобразовать одну должность сотрудника по бюджетным вопросам (С-3) в должность категории полевой службы, с тем чтобы обеспечить возможность для найма сотрудников, обладающих более обширным опытом работы на местах и специальными знаниями (см. A/67/716, пункт 78).

57. В Канцелярии заместителя Директора Отдела поддержки Миссии предлагается преобразовать одну должность сотрудника по вопросам ликвидации имущества (С-3) в должность сотрудника по снабжению (категория полевой службы), с тем чтобы функции, которые будет выполнять сотрудник, занимающий эту должность, соответствовали категории этой должности (см. A/67/716, пункт 80).

58. В Секции охраны и безопасности предлагается: а) преобразовать две временные должности сотрудников по пожарной безопасности (категория полевой службы) в штатные должности, с тем чтобы удовлетворять потребности в обслуживании на более постоянной основе; и б) преобразовать две временные должности сотрудников по вопросам безопасности (категория полевой службы) в штатные должности, с тем чтобы в Секции можно было создать группу быстрого реагирования (см. A/67/716, пункты 102 и 103).

59. **Консультативный комитет рекомендует одобрить предлагаемые преобразования.**

#### **Перепрофилирование и перевод должностей**

60. Генеральный секретарь предлагает перепрофилировать и перевести в общей сложности 13 должностей и 43 должности соответственно, подробная информация о которых приводится в приложении II к настоящему докладу. Кроме того, Генеральный секретарь указывает, что руководить цепью снабжения и осуществлять контроль над ней поручено заместителю Директора Отдела поддержки Миссии (см. пункты 28–31 выше), и в этой связи в Канцелярию заместителя Директора Отдела поддержки Миссии предлагается перевести в общей сложности 517 должностей, в том числе 68 должностей из Канцелярии Директора Отдела поддержки Миссии, 14 — из Административных служб и 435 — из Объединенных вспомогательных служб (см. A/67/716, пункты 74–77). Консультативный комитет рекомендует одобрить предлагаемое перепрофилирование и перевод должностей.

#### **Региональный центр обслуживания**

Таблица 6  
(В долл. США)

<i>Ассигнования на 2012/13 год</i>	<i>Предлагаемые ассигнования на 2013/14 год</i>	<i>Разница</i>
8 227 900	10 269 500	(2 041 600)

61. В таблице 7 представлена обзорная информация о вкладе МООНЮС в формирование кадровых ресурсов Регионального центра обслуживания в Энтеббе с момента создания Центра в 2011 году. Согласно представленной информации, на 2011/12 год была утверждена передача в общей сложности 14 должностей, а на 2012/13 год — еще 83 должностей. На 2013/14 год предлагается перевести в Энтеббе еще 17 должностей, а 8 должностей сотрудников по вопросам людских ресурсов, ранее переведенных в Региональный центр обслуживания, предлагается перевести из Энтеббе обратно в Миссию (см. пункт 64 ниже). Генеральный секретарь указывает на то, что функции финансирования и управления людскими ресурсами в Центре будут еще более усилены в 2013/14 году и приведены в соответствие с рабочими процессами «Умоджи».

Таблица 7

	D-1	C-5	C-4	C-3	C-2/I	Итого	ПС	Между- народный персонал, итого	Национальный персонал			Добро- вольцы Органи- зации Объеди- ненных Наций	Всего
									Национальные сотрудники- специалисты	Национальные сотрудники ка- тегории общего обслуживания	Нацио- нальный персонал, итого		
<b>Должности утвержденные для перевода в 2011/12 году</b>	-	1	1	1	-	3	6	9	-	5	5	-	14
<b>Должности, утвержденные для перевода в 2012/13 году</b>													
Финансы	-	-	4	-	-	4	12	16	2	20	22	-	38
Людские ресурсы	-	-	3	1	1	5	17	22	3	17	20	3	45
<b>Должности, предлагаемые для перевода в 2013/14 году</b>													
Финансы	-	1	1	1	-	3	-	3	-	-	-	1	4
Людские ресурсы	-	-	-	1	1	2	-	2	-	8	8	2	12
Перевод сотрудников по вопросам людских ресур- сов из Регионального центра обслуживания в Миссию	-	-	-2	-	-	-2	-3	-5	-3	-	-3	-	-8
Материально-техническое обеспечение	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	1
<b>Общее число должно- стей, переводимых из МООНЮС</b>	-	2	7	4	2	15	32	47	2	51	53	6	106

62. Как указывается в докладе Генерального секретаря, содержащем общий обзор финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в 2013/14 году для международного и национального персонала Регионального центра обслуживания предлагается применить показатель доли вакантных должностей в размере 5 и 15 процентов соответственно (см. A/67/723, приложение II, пункты 85 и 86). Консультативный комитет был проинформирован о том, что эти показатели были определены с учетом уровня заполнения должностей в данном месте службы за прошлые годы и запланированного проведения «ярмарки вакансий» для набора национального персонала. Кроме того, показатели доли вакантных должностей были одинаковы для всех миссий, которые вносят вклад в формирование кадровых ресурсов Центра.

63. В Региональный центр обслуживания предлагается перевести следующие штатные/внештатные должности: а) одну должность помощника по материально-техническому снабжению (национальный сотрудник категории общего обслуживания) из секции по взаимодействию с базой материально-технического снабжения и перевалочными пунктами Канцелярии заместителя Директора Отдела поддержки Миссии (см. A/67/716, пункт 90); б) одну должность главного сотрудника по финансовым вопросам (C-5), две должности сотрудников по финансовым вопросам (1 должность C-4 и 1 должность C-3) и одну должность

добровольца Организации Объединенных Наций из Финансовой секции (см. A/67/716, пункт 94); и с) одну должность сотрудника по людским ресурсам (С-3), одну должность младшего сотрудника по людским ресурсам (С-2), восемь должностей помощников по людским ресурсам (национальные сотрудники категории общего обслуживания) и две должности помощников по людским ресурсам (добровольцы Организации Объединенных Наций) из Секции людских ресурсов (см. A/67/716, пункт 97).

64. Кроме того, предлагается перевести пять должностей сотрудников по людским ресурсам (2 должности С-4 и 3 должности национальных сотрудников-специалистов) и три должности помощников по людским ресурсам (категория полевой службы) из Регионального центра обслуживания обратно в МООНЮС в целях содействия управлению людскими ресурсами в Миссии, сотрудники на которых войдут в Специализированную группу поддержки, отвечающую за оформление прибытия/убытия национальных сотрудников, консультантов, индивидуальных подрядчиков и сотрудников, работающих на условиях временного назначения, а также будут управлять узловыми отделениями поддержки по вопросам людских ресурсов, руководящих деятельностью нескольких отделений, расположенных в столицах штатов, и их окружных вспомогательных баз (см. A/67/716, пункты 99 и 100). По запросу Комитет был проинформирован о проведенном четком разделении обязанностей между Миссией и Региональным центром обслуживания, после которого ряд функций, в том числе поиск кандидатов в реестре, осуществление контактов между кандидатами и занимающимися набором сотрудников руководителями и анализ и размещение информации о вакансиях, а также связанные с этими функциями восемь должностей, которые были переведены в Центр, переводятся обратно в Миссию. Кроме того, эти должности переводятся обратно в МООНЮС с учетом запланированного на 1 июля 2013 года внедрения системы «Инспира», для которого также потребуются дополнительные кадровые ресурсы на уровне миссии для проведения, среди прочего, более активного поиска кандидатов в реестре, который предусматривает более тесное взаимодействие с занимающимися набором сотрудников руководителями на уровне миссии и не может осуществляться из отдаленного места службы.

65. **Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря в отношении вклада МООНЮС в формирование кадровых ресурсов Регионального центра обслуживания в Энтеббе. Он рекомендует просить Генерального секретаря включить в его следующий доклад всеобъемлющий перечень функций Миссии, связанных с финансами и управлением людскими ресурсами, с указанием места их осуществления и связанных с ними штатных/внештатных должностей и прочих ресурсов.**

66. В своем предыдущем докладе об осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки Генеральный секретарь заявил о своем намерении реорганизовать функции, процессы и практику в целях повышения качества услуг, эффективности и достижения эффекта масштаба. **Консультативный комитет рекомендует Генеральному секретарю продолжать свои усилия и ожидает, что преобразование функций приведет к рационализации рабочих процессов и тем самым к повышению производительности труда и более эффективному с точки зрения затрат выполнению административных и финансовых функций вспомогательных подразделений в Региональном центре обслуживания. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Ге-**

**нерального секретаря сообщить о достигнутых результатах в его следующем докладе.** Дополнительные замечания Комитета по вопросу об объединении функций, связанных с финансами и людскими ресурсами, в Региональном центре обслуживания в Энтеббе приводятся в его докладе о сквозных вопросах (A/67/780).

### 3. Оперативные расходы

Таблица 8  
(В долл. США)

<i>Ассигнования на 2012/13 год</i>	<i>Предлагаемые ассигнования на 2013/14 год</i>	<i>Разница</i>
395 273 700	450 935 500	55 661 800

67. Сметные потребности в ресурсах на покрытие оперативных расходов в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляют 450 935 500 долл. США, что на 55 661 800 долл. США, или на 14,1 процента, больше объема ассигнований на 2012/13 год. Указанное увеличение объема средств объясняется увеличением потребностей в ресурсах на покрытие расходов по всем статьям, кроме статей «Специальное оборудование» и «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование». **Если не предусмотрено иное, Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря в отношении оперативных расходов.**

#### Консультанты

68. Сметные потребности в ресурсах на финансирование работы консультантов в 2013/14 году составляют 1 137 000 долл. США, что на 344 700 долл. США, или на 43,5 процента, больше ассигнований на текущий период, что главным образом обусловлено более высокими расходами на профессиональную подготовку консультантов, необходимых для проведения программы интенсивного обучения национального персонала с учетом будущей реализации плана Миссии по преобразованию в 2014/15 году 5 процентов должностей международных сотрудников в должности национальных сотрудников. На основании представленной Консультативному комитету дополнительной информации он отмечает, что общий испрашиваемый объем ассигнований на финансирование работы консультантов включает 668 800 долл. США на профессиональную подготовку консультантов и на 95 процентов превышает утвержденный объем ассигнований на текущий период в размере 343 400 долл. США.

#### Официальные поездки

69. Сметные потребности в ресурсах на финансирование официальных поездок в 2013/14 году составляют 8 205 900 долл. США, что на 2 253 700 долл. США, или на 37,9 процента, больше ассигнований на текущий период, что главным образом обусловлено увеличением числа поездок, связанных с обучением, в целях поддержки осуществления плана Миссии по созданию национального потенциала посредством проведения программы интенсивного обучения для национальных сотрудников. Ожидается, что в 2014/15 году 5 про-



центров должностей международных сотрудников будет преобразовано в должности национальных сотрудников.

#### *Профессиональная подготовка*

70. С учетом значительного увеличения потребностей в ресурсах на профессиональную подготовку консультантов Консультативный комитет попросил дальнейших разъяснений в отношении ожидаемой экономии средств за счет повышения эффективности в размере 26 300 долл. США, которую планируется достичь посредством использования консультантов для предоставления профессиональной подготовки (см. A/67/716, пункт 106). Консультативный комитет был проинформирован о том, что по сравнению с 2012/13 годом, когда в рамках осуществления ежегодной учебной программы в Миссии планировалось профинансировать участие 335 сотрудников в различных учебных программах развития технических навыков в учреждениях за пределами Южного Судана, в 2013/14 году планируется профинансировать участие 323 сотрудников в данных программах, что отражает снижение числа таких сотрудников на 12 человек. Экономия средств за счет повышения эффективности в размере 26 300 долл. США отражает прогнозируемые расходы на поездки 12 сотрудников в целях прохождения профессиональной подготовки за пределами Миссии.

71. Консультативный комитет попросил дальнейших разъяснений в отношении причин того, почему прогнозируемое число сотрудников, которые будут проходить обучение за пределами Южного Судана, в 2013/14 году уменьшится только на 12 человек, в то время как дополнительные потребности в ресурсах на профессиональную подготовку консультантов, которые, как это планируется, будут проводить подготовку в Миссии, по сравнению с ассигнованиями в 2012/13 году в размере 343 400 долл. США увеличатся в 2013/14 году почти вдвое и составят 668 800 долл.США. Он был проинформирован о том, что более высокие потребности в ресурсах на консультантов в 2013/14 году обусловлены значительным прогнозируемым увеличением числа сотрудников, которые будут проходить профессиональную подготовку в пределах Миссии, а также увеличением числа предлагаемых учебных курсов по сравнению с соответствующим числом в текущем периоде.

72. С учетом дополнительной информации, представленной Консультативному комитету в отношении планов Миссии по проведению в 2013/14 году профессиональной подготовки по административным и основным вопросам, он отмечает, что МООНЮС планирует предоставить возможность проходить обучение на: а) 175 различных внутренних курсах в общей сложности 3013 международным сотрудникам; б) 168 внешних курсах 193 международным сотрудникам; в) 156 внутренних курсах 6927 национальным сотрудникам; г) 73 внешних курсах 130 национальным сотрудникам; и е) 10 видах курсов 417 военным и полицейским. По запросу Комитету была представлена приведенная в таблице 9 информация об испрашиваемых ресурсах на официальные поездки, связанные с профессиональной подготовкой, с разбивкой по категории персонала (международный/национальный/добровольцы Организации Объединенных Наций) и виду поездок (в пределах Южного Судана или за пределы страны).

Таблица 9  
(В долл. США)

Категория персонала	Поездки внутри страны	Поездки за пределы страны	Всего
Международный гражданский персонал	555 321	763 834	1 319 155
Национальный гражданский персонал	1 674 844	391 341	2 066 184
Военные/полицейские	255 126	67 643	322 769
Персонал национальных учреждений и организаций гражданского общества	45 600	–	45 600
<b>Всего</b>	<b>2 530 891</b>	<b>1 222 818</b>	<b>3 753 709</b>

73. Консультативный комитет также запросил информацию о том, планировалось ли в Миссии увеличить число учебных курсов, проводимых собственными силами. Он был проинформирован о том, что в Миссии, насколько это возможно, пытаются привлекать внешних консультантов в целях проведения профессиональной подготовки для максимального числа сотрудников МООНЮС. Тем не менее в ряде специализированных и технических областях, таких как информационные технологии и транспорт, в том случае, если в Миссии отсутствуют необходимые ресурсы и база для эффективной практической профессиональной подготовки, а в Южном Судане нет соответствующих экспертов, в МООНЮС было решено, что более экономически целесообразным является проведение внешней подготовки для ограниченного числа сотрудников, а не привлечение международного консультанта. Кроме того, ожидалось, что по мере возможности все сотрудники, совершившие поездки в целях прохождения подготовки, будут делиться полученными знаниями со своими коллегами. Помимо этого, в рамках стратегии проведения профессиональной подготовки в Миссии также планируется организовывать участие отдельных сотрудников в программах подготовки инструкторов, проводимых авторитетными структурами за пределами Южного Судана, в целях расширения знаний и развития навыков этих сотрудников, с тем чтобы они в свою очередь проводили подготовку для других сотрудников МООНЮС.

74. С учетом представленных разъяснений Консультативный комитет отмечает, что значительная доля ресурсов на поездки в целях прохождения подготовки выделяется на поездки внутри страны, а также то, что более высокие потребности в ресурсах, испрашиваемые на оплату услуг консультантов в 2013/14 году, связаны с активизацией проведения профессиональной подготовки в Миссии. **В этой связи Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря о профессиональной подготовке и связанных с ней поездках. Комитет считает, что можно было бы добиться большей экономии средств, а также, что следует начать сокращать объем проводимой за пределами страны подготовки и связанные с ней расходы на поездки. Он рекомендует просить Генерального секретаря пристально следить за этими расходами.**

### Помещения и объекты инфраструктуры

75. Сметные потребности в ресурсах на помещения и объекты инфраструктуры в 2013/14 году составляют 122 691 700 долл. США, что на 22 448 600 долл. США, или на 22,4 процента, больше суммы ассигнований в размере 100 243 100 долл. США на 2012/13 год. Генеральный секретарь в пункте 133 своего доклада о бюджете на 2013/14 год указывает, что увеличение потребностей в предлагаемом бюджете обусловлено главным образом увеличением расходов на: а) горюче-смазочные материалы в связи с ростом стоимости одного литра таких материалов; б) услуги по техническому обслуживанию и мобилизации в связи с созданием новых баз; и с) услуги по охране. Увеличение расходов будет частично компенсировано сокращением потребностей в строительных работах в связи с переносом проектов, не имеющих важного значения, на следующий год и продлением срока действия программы строительства окружных вспомогательных баз до пяти лет (см. пункты 26 и 27 выше).

76. По запросу Консультативному комитету была представлена подробная информация о планируемых Миссией строительных работах (помимо строительства окружных вспомогательных баз), которая в обобщенном виде приведена в таблице 10.

Таблица 10  
(В тыс. долл. США)

<i>Строительные работы</i>	<i>Ассигнования</i>
Три ангара для технического обслуживания вертолетов (1 в Джубе, 2 в Боре)	640,2
Шесть тентовых сооружений ангарного типа, предназначенных для ремонтных мастерских/складских помещений (Торит, Ямбио, Авейл, Бор, Бентиу, Румбек)	291,6
Строительство трех окружных вспомогательных баз	9 450,0
Строительство объекта для подразделения речников	2 525,0
Возведение ограждения взлетных полос	3 830,4
<b>Итого</b>	<b>16 737,2</b>
Региональный центр обслуживания	
Участие МООНЮС в строительстве двух служебных строений из жестких конструкций и учебного центра <sup>a</sup>	1 448,3
<b>Всего</b>	<b>18 185,5</b>

<sup>a</sup> В соответствии с документом A/67/723, приложение II, пункт 91.

77. Консультативный комитет был также проинформирован о том, что, как ожидается, осуществление строительных проектов будет завершено к концу 2014 года. Комитет ожидает, что Миссия будет внимательно следить за ходом осуществления строительных проектов во избежание задержек, которые могут воспрепятствовать, среди прочего, развертыванию подразделения речного патрулирования и своевременному и эффективному развертыванию Миссии на уровне штатов и округов. Комитет подчеркивает, что для обеспечения эффективного планирования и осуществления крупных строительных проектов в миротворческих операциях требуется поддержка и

надзор со стороны Центральных учреждений (см. A/66/718/Add.17, пункт 61, а также пункт 27 выше).

### **Наземный транспорт**

78. Сметные потребности в ресурсах на наземный транспорт на 2013/14 год составляют 35 824 500 долл. США, что на 14 442 600 долл. США, или на 67,5 процента, больше объема ассигнований на текущий период. В предлагаемом Генеральным секретарем бюджете указывается, что увеличение потребностей объясняется главным образом необходимостью замены автотранспортных средств в связи с окончанием срока их эксплуатации и приобретения важнейших автотранспортных средств, таких как пожарные машины, автомобили скорой помощи и логистическое и погрузочно-разгрузочное оборудование. С учетом дополнительной информации, представленной Комитету, он отмечает, что в 2013/14 году при общей численности международного персонала 1013 человек среди международных сотрудников планируется распределить из общего прогнозируемого числа легковых автомобилей, которое составляет 906, в общей сложности 445 легковых автомобилей, что превышает соотношение, соответствующее нормативным показателям, установленным для операций по поддержанию мира. Комитет был проинформирован о том, что это было обусловлено передачей многих автотранспортных средств из МООНВС в МООНЮС при ее развертывании. В то же время срок эксплуатации значительной доли этих автотранспортных средств заканчивается и они в настоящее время списываются. **Консультативный комитет, признавая необходимость того, чтобы персонал Миссии располагал автотранспортными средствами для выполнения своих служебных обязанностей, вместе с тем рекомендует МООНЮС дополнительно проанализировать количество имеющихся в ее распоряжении автотранспортных средств и осуществить необходимые изменения в целях приведения этого количества в соответствие с нормативными показателями. Комитет просит представить информацию в этой связи в контексте предлагаемого бюджета на 2014/15 год, в том числе обоснование, в надлежащих случаях, предлагаемого количества автотранспортных средств сверх того, которое соответствует нормативным показателям.** Дополнительные замечания Комитета по вопросу о парке автотранспортных средств и нормативных показателях приводятся в его докладе о сквозных вопросах (A/67/780).

### **Воздушный транспорт**

79. Сметные потребности в ресурсах на воздушный транспорт на 2013/14 год составляют 154 790 900 долл. США, что на 5 871 100 долл. США, или на 3,9 процента, больше объема ассигнований на текущий период. В предлагаемом Генеральным секретарем бюджете указывается, что увеличение потребностей объясняется главным образом ростом стоимости авиационного топлива с 1,320 долл. США до 1,614 долл. США за литр при заложенном в бюджете расходе топлива в размере 16 млн. литров.

### **Водный транспорт**

80. Сметные потребности в ресурсах на водный транспорт на 2013/14 год составляют 7 038 600 долл. США и включают новые потребности, обусловленные арендой 12 скоростных катеров для обеспечения переправы, с тем чтобы

гражданский и негражданский персонал мог иметь доступ к удаленным или труднодоступным местам в районе действия Миссии, для совместной работы и укрепления потенциала, а также использования рек Южного Судана в военных целях. По запросу Консультативному комитету была предоставлена информация о разбивке потребностей в речном транспорте, приведенная в таблице 11. Комитет был проинформирован о том, что расчет потребностей в ресурсах на топливо основывался на предположении о том, что плавательные средства будут эксплуатироваться от 20 до 25 дней в месяц, а расстояние, покрываемое ими за день, составит от 100 до 125 км.

Таблица 11  
**Разбивка потребностей в речном транспорте**

(В долл. США)

	<i>Сметные потребности</i>
Приобретение катеров «Зодиак»	100 100
Аренда скоростных катеров	2 000 004
Расходы эксплуатанта	600 000
Аренда переправочных средств	999 996
Топливо	2 644 488
Страхование	300 000
Помещения для подрядчиков	63 996
Средства для организации ночлега	150 000
Штатное оснащение плавательных средств и аппаратура связи	180 000
<b>Всего</b>	<b>7 038 584</b>

### **Связь**

81. Сумма сметных расходов по статье «Связь» на 2013/14 год составляет 26 051 700 долл. США, что на 1 376 200 долл. США, или на 5,6 процента, больше суммы ассигнований за текущий период. В предложении Генерального секретаря указывается, что это увеличение обусловлено главным образом необходимостью замены оборудования, которое перешло к ней от МООНВС и срок эксплуатации которого истек, а также более активным использованием коммерческой связи за счет услуг спутникового Интернета, чрезвычайно важных для Миссии, столиц штатов и окружных вспомогательных баз.

### **Информационные технологии**

82. Сумма сметных расходов по статье «Информационные технологии» на 2013/14 год составляет 12 428 300 долл. США, что на 2 817 200 долл. США, или на 29,3 процента, больше суммы ассигнований за текущий период. В предложении Генерального секретаря указывается, что это увеличение обусловлено главным образом необходимостью замены оборудования, которое перешло к Миссии от МООНВС и срок эксплуатации которого истек, а также необходимостью обновления систем программного обеспечения и приложений из расчета 320 долл. США в среднем на пользователя в год, включая обновления, необ-

ходимые для системы «Умоджа». Консультативный комитет был проинформирован о том, что на отчетный период исполнения бюджета на 2011/12 год в наличии у Миссии было в общей сложности 4480 компьютеров, в том числе 2070 устройств, находившихся в указанный период в запасе и предназначенных для использования после выхода Миссии на уровень более полного развертывания. Кроме того, учитывая дополнительную информацию, представленную Комитету, он отмечает, что соотношение числа пользователей к числу компьютеров превышает нормативный показатель практически по всем категориям персонала. **Отмечая сокращение объема закупок информационно-технического оборудования, Комитет считает, что Миссии следует дополнительно сократить количество имеющихся у нее компьютеров.** Комитет делает более подробные замечания по вопросу об имеющемся информационно-техническом оборудовании в своем докладе о сквозных вопросах (A/67/780).

#### **Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование**

83. Сумма сметных расходов по статье «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» на 2013/14 год составляет 68 363 100 долл. США, что на 1 123 700 долл. США, или на 1,6 процента, меньше суммы ассигнований за текущий период. В предложении Генерального секретаря указывается, что это уменьшение обусловлено главным образом сокращением потребностей в расходах на строительные проекты в области разоружения, демобилизации и реинтеграции в связи с тем, что в бюджете на 2012/13 год предусматривались средства на строительство центров переходного периода для проведения мероприятий по демобилизации и реинтеграции, в то время как в бюджете на 2013/14 год они не предлагаются.

## **V. Прочие вопросы**

#### **Деятельность, связанная с разминированием**

84. Что касается разминирования, то, учитывая мероприятия, перечисленные в связи с ожидаемым достижением 3.6, Консультативный комитет отмечает, что Миссия: а) будет оказывать услуги, связанные с разминированием, с тем чтобы к 30 июня 2014 года передать 20 процентов доступных обследованных опасных районов, учтенных в Системе управления информацией по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ИМСМА), для хозяйственного освоения местному населению; б) проведет к 30 июня 2014 года обследование 100 процентов учтенных в Системе предположительно опасных необследованных доступных районов; в) проведет к 30 июня 2014 года обследование и разминирование 100 процентов учтенных в Системе доступных мест скопления взрывоопасных предметов; г) проведет обследование и разминирование 60 процентов учтенных в Системе мест скопления взрывоопасных предметов в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года; и е) будет оперативно реагировать на просьбы о срочном обследовании, проверке мероприятий по разминированию и, при необходимости, разминировании дорог.

85. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что операции по разминированию в Южном Судане координируются Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и национальным органом по вопросам деятельно-

сти, связанной с разминированием, в Южном Судане. Операции по разминированию в первую очередь проводились в местностях и районах с высокой плотностью населения, которые было решено развивать, чтобы гарантировать использование освобожденных для населения земель в целях дальнейшего повышения качества жизни и уровня безопасности людей в Южном Судане. Хотя операции по разминированию проводились в Южном Судане в течение всего года, возможность осуществления деятельности зависела от погодных условий, а также от доступности районов, подлежащих обследованию.

86. В ответ на свой запрос Консультативный комитет получил нижеследующую информацию о распределении расходов на деятельность, связанную с разминированием, за отчетный период исполнения бюджета, текущий бюджетный период и бюджетный период 2013/14 года.

Таблица 12  
(В долл. США)

Категория расходов	2011/12 год	2012/13 год	2013/14 год
	Расходы	Средства, предусмотренные в бюджете	Средства, предусмотренные в бюджете
Персонал	5 323 737	6 863 124	7 007 463
Поездки	394 214	504 642	598 600
Контракты	21 846 745	28 319 721	28 211 289
Оборудование	2 554 686	530 800	345 000
Субсидии	472 855	591 420	-
Оперативные расходы	735 324	636 034	875 188
<b>Итого</b>	<b>31 327 561</b>	<b>37 445 741</b>	<b>37 037 540</b>
Прямая поддержка	895 073	1 069 878	1 058 378
<b>Итого</b>	<b>32 222 634</b>	<b>38 515 619</b>	<b>38 095 918</b>
Вспомогательное обслуживание программ (5%)	1 611 132	1 925 781	1 905 082
<b>Всего</b>	<b>33 833 766</b>	<b>40 441 400</b>	<b>40 001 000</b>

87. Комитет был проинформирован о том, что секция МООНЮС, занимающаяся деятельностью, связанной с разминированием, прогнозирует расходование 100 процентов бюджетных ассигнований, выделенных на 2012/13 год. По состоянию на 25 марта 2013 года, когда прошло три четвертых финансового периода, фактические расходы составляли 75 процентов от общей суммы ассигнований, и уже на тот момент предусматривалось, что Миссия освоит 100 процентов бюджетных средств. Комитет также был проинформирован о том, что сумма ассигнований, выделенная на 2011/12 год на деятельность, связанную с разминированием, в размере 33 833 766 долл. США была освоена на 100 процентов. Кроме того, Комитет был проинформирован о том, что в течение бюджетного периода 2013/14 года МООНЮС будет заниматься вопросом о наличии взрывоопасных пережитков войны (по данным на 28 февраля

2013 года в Южном Судане было известно об оставшихся 672 опасных объектах, включая 328 минных полей), координировать и осуществлять контроль качества работы сотрудников, занимающихся деятельностью, связанной с разминированием, в Южном Судане и укреплять организационный потенциал. **Учитывая данные разъяснения, Консультативный комитет рекомендует утвердить сумму, испрашиваемую на услуги по обнаружению мин и разминированию.**

#### **Закупочная деятельность**

88. Консультативный комитет был проинформирован о том, что в течение отчетного периода исполнения бюджета с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года местный комитет МООНЮС по контрактам рассмотрел 76 дел, включая 12 дел об утверждении контрактов задним числом, на общую сумму 3 184 974 долл. США. В ряде дел, рассмотренных Комитетом, имелись недостатки, главным образом связанные с качеством представленных заявок и технической оценки и отсутствием согласованности между планами выбора поставщиков и техническими оценками. Вместе с тем Комитет тесно сотрудничал с Отделом закупок в Центральном учреждении в целях проведения обзора дел, требовавших проверки Комитета. Помимо этого, Комитет Центральным учреждением по контрактам провел учебные занятия в Джубе для МООНЮС, ЮНАМИД и Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее, которые посетило 38 сотрудников МООНЮС, по большей части представители подразделений-заказчиков и специалисты по технической оценке. Благодаря этим учебным занятиям у сотрудников появилась возможность лучше уяснить роли и обязанности участников процесса закупок, и Миссия планировала провести дополнительные учебные занятия для увеличения числа квалифицированного персонала. **Консультативный комитет настоятельно призывает Миссию продолжать отслеживать и совершенствовать работу ее местного комитета по контрактам в тесном взаимодействии с Отделом закупок в Центральном учреждении.**

## **VI. Выводы**

89. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНЮС в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, изложены в пункте 70 отчета об исполнении бюджета. **Консультативный комитет рекомендует вернуть государствам-членам в порядке, который будет определен Генеральной Ассамблеей, неизрасходованный остаток средств в размере 1 038 900 долл. США, а также прочие поступления/суммы корректировок в размере 1 313 200 долл. США.**

90. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием Миссии в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, изложены в пункте 142 доклада о бюджете на указанный период. **Консультативный комитет рекомендует утвердить просьбу Генерального секретаря с учетом рекомендаций Комитета, содержащихся в пункте 38 выше. Кроме того, принимая во внимание указанные рекомендации, Комитет рекомендует сократить общую сумму ассигнований, испрашиваемых Генеральным секретарем, на 3 922 700 долл. США. Таким образом, Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:**



а) ассигновать сумму в размере 932 563 400 долл. США на содержание Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года;

б) начислить взносы на сумму в размере 37 603 363 долл. США на период с 1 по 15 июля 2013 года;

в) начислить взносы на сумму в размере 894 960 037 долл. США на период с 16 июля 2013 года по 30 июня 2014 года из расчета 77 713 617 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии.

#### *Документация*

- Доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 12-месячный период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/67/5 (Vol. II))
- Доклад Генерального секретаря о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/716)
- Доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/67/610 и Согг.1)
- Третий ежегодный доклад Генерального секретаря об осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки (A/67/633)
- Доклад Генерального секретаря об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: исполнение бюджета за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и бюджет на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/723)
- Резолюции 1996 (2011) и 2057 (2012) Совета Безопасности
- Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (S/2013/140)
- Резолюции 65/293 и 66/243 Генеральной Ассамблеи
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/66/592)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года (A/66/718/Add.17)

- Доклад Генерального секретаря о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года (A/66/733)
- Доклад Генерального секретаря о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/66/532)
- Добавление к докладу Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки (A/66/591/Add.1)

## Приложение I

### Сравнение между планом обеспечения ресурсами, согласованным Комитетом по распределению ресурсов, и фактическими расходами Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане

(В тыс. долл. США)

	Ассигнования Комитета по распределению ресурсов	Средства, израсходованные в 2011/12 году	Разница
<b>Военный и полицейский персонал</b>			
Военные наблюдатели	7 113,7	9 095,5	(1 981,8)
Воинские контингенты	150 928,7	158 940,3	(8 011,6)
Полиция Организации Объединенных Наций	25 883,6	22 148,2	3 735,4
<b>Итого</b>	<b>183 926,0</b>	<b>190 184,0</b>	<b>(6 258,0)</b>
<b>Гражданский персонал</b>			
Международный персонал	85 015,9	80 346,7	4 669,2
Национальный персонал	26 578,8	16 032,2	10 546,6
Добровольцы Организации Объединенных Наций	11 894,4	11 308,1	586,3
Временный персонал общего назначения			
Международный персонал	50 863,0	61 049,6	(10 186,6)
Национальный персонал	8 527,1	12 921,2	(4 394,1)
Прочий персонал	39,5	63,2	(23,7)
<b>Итого, временный персонал общего назначения</b>	<b>59 429,7</b>	<b>74 034,0</b>	<b>(14 604,4)</b>
<b>Итого, гражданский персонал</b>	<b>182 918,8</b>	<b>181 721,0</b>	<b>1 197,7</b>
<b>Оперативные расходы</b>			
Персонал, предоставляемый правительствами	1 092,0	1 557,1	(465,2)
Консультанты	692,4	1 419,1	(726,7)
Официальные поездки	3 633,0	3 789,7	(156,7)
Помещения и объекты инфраструктуры	110 327,4	105 401,4	4 926,0
Наземный транспорт	25 272,4	17 409,9	7 862,5
Воздушный транспорт	120 965,1	132 247,7	(11 282,6)
Морской транспорт	41,9	28,9	12,9
Связь	14 284,8	20 491,3	(6 206,5)
Информационные технологии	7 127,9	11 289,0	(4 161,1)
Медицинское обслуживание	3 136,2	3 808,8	(672,6)
Специальное оборудование	2 683,8	1 571,5	1 112,3
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	65 049,8	49 175,6	15 874,2
Проекты с быстрой отдачей	978,3	995,6	(17,3)
<b>Итого</b>	<b>355 284,9</b>	<b>349 185,7</b>	<b>6 099,2</b>
<b>Общий объем потребностей</b>	<b>722 129,6</b>	<b>721 090,7</b>	<b>1 038,9</b>

## Приложение II

### Краткая информация о предлагаемых кадровых изменениях в Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

<i>Канцелярия/Секция/Группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
<b>Руководство и управление</b>			
Специальные советники	+ 1	C-5	Перевод 1 должности старшего советника по защите женщин из Группы по защите женщин
	- 1	C-5	Перевод 1 должности специального советника в Группу по защите гражданского населения
<b>+ 0</b>			
Группа по защите гражданского населения	+ 1	C-5	Перевод 1 должности старшего сотрудника по защите гражданского населения из Группы специальных советников
	+ 3	C-4	Перевод 3 должностей сотрудника по защите из управлений координаторов на уровне штата
<b>+ 4</b>			
Заместитель специального представителя Генерального секретаря	- 1	НП	Перепрофилирование 1 должности канцелярского помощника в должность водителя автомобиля скорой помощи с переводом в Секцию медицинского обслуживания
<b>- 1</b>			
<b>Компонент 1: миростроительство и укрепление государственной власти</b>			
Секция по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства	- 2	C-5	Реклассификация 2 должностей сотрудника по программам в должности класса C-4
	+ 2	C-4	Реклассификация 2 должностей сотрудника по программам из должностей класса C-5
	- 1	C-5	Перепрофилирование 1 должности сотрудника по программам с переводом в Отдел по правам человека
	+ 1	C-4	Перепрофилирование 1 должности сотрудника по программам из Отдела по правам человека
	- 4	C-3	Преобразование 4 временных должностей класса C-3 (1 должность сотрудника по планированию, 1 должность сотрудника по программам и 2 должности сотрудника по реинтеграции) в должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций
	+ 4	ДООН	Преобразование 4 временных должностей класса C-4 (1 должность сотрудника по планированию, 1 должность сотрудника по программам и 2 должности сотрудника по реинтеграции) в должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций

<i>Канцелярия/Секция/Группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
	- 2	НСС	Преобразование 2 должностей сотрудника по программам в 2 должности сотрудников по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства (должности национальных добровольцев Организации Объединенных Наций)
	+ 2	ДООН	Преобразование 2 должностей сотрудника по программам в 2 должности сотрудников по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства (должности национальных добровольцев Организации Объединенных Наций)
	- 3	С-3	Упразднение 3 временных должностей (1 должность сотрудника по вопросам восстановления, возвращения и реинтеграции и 2 должности сотрудника по программам)
	- 1	НСС	Упразднение 1 должности сотрудника по вопросам реинтеграции
	- 4		
Отдел коммуникации и общественной информации	+ 1	ДООН	Создание 1 временной должности сотрудника по вещательным технологиям (должность международного добровольца Организации Объединенных Наций)
	+ 1		
<b>Компонент 2: смягчение конфликтов и защита гражданских лиц</b>			
Объединенный аналитический центр Миссии	+ 0	С-2	Перепрофилирование 1 должности сотрудника по информационным системам в должность младшего сотрудника по анализу информации
	+ 1	ДООН	Создание 1 временной должности младшего сотрудника по информационным системам (должность международного добровольца Организации Объединенных Наций)
	+ 1		
Управление координаторов на уровне штата	- 3	С-4	Перевод 3 должностей сотрудника по защите в Группу по защите гражданского населения
	- 3		
Отдел по гражданским вопросам	+ 1	С-5	Перепрофилирование 1 временной должности старшего сотрудника по гражданским вопросам
	+ 1	С-3	Создание 1 должности сотрудника по гражданским вопросам
	+ 2		
<b>Компонент 3: создание потенциала</b>			
Персонал, предоставляемый правительствами	+ 10	ППП	Создание 10 должностей специалиста в сфере военной юстиции
	+ 10		

<i>Канцелярия/Секция/Группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции	- 1	C-4	Упразднение 1 должности сотрудника по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции
	<b>- 1</b>		
Отдел поддержки органов обеспечения законности и безопасности	+ 1	C-5	Преобразование 1 временной должности старшего советника в штатную должность заместителя начальника Отдела поддержки органов обеспечения с переводом должности внутри Отдела
	+ 1	C-5	Преобразование 1 временной должности старшего советника в штатную должность и переименование ее в должность старшего сотрудника по вопросам обеспечения законности
	- 2	C-5	Преобразование 2 временных должностей старшего советника в штатные должности
	- 1	C-5	Перепрофилирование 1 временной должности старшего советника с переводом в Отдел по гражданским вопросам
	+ 1	C-3	Перепрофилирование 1 должности сотрудника по информационным системам с переводом из Секции консультирования по вопросам исправительных учреждений
	<b>+ 0</b>		
Судебно-консультативная секция	- 1	C-3	Перепрофилирование 1 временной должности сотрудника по судебным вопросам с переводом в Секцию по вопросам реформы сектора безопасности
	+ 1	C-2	Перепрофилирование 1 временной должности младшего сотрудника по судебным вопросам с переводом из Секции по вопросам реформы сектора безопасности
	- 1	C-2	Преобразование 1 временной должности младшего сотрудника по судебным вопросам в штатную должность
	+ 1	C-2	Преобразование 1 временной должности младшего сотрудника по судебным вопросам в штатную должность
	<b>+ 0</b>		
Группа по вопросам реформы сектора безопасности	+ 1	C-3	Перепрофилирование 1 должности сотрудника по вопросам реформы сектора безопасности с переводом из Судебно-консультативной секции
	- 1	C-2	Перепрофилирование 1 временной должности младшего сотрудника по программам с переводом в Судебно-консультативную секцию
	- 1	C-3	Преобразование 1 временной должности сотрудника по вопросам реформы сектора безопасности в штатную должность
	+ 1	C-3	Преобразование 1 временной должности сотрудника по вопросам реформы сектора безопасности в штатную должность
	+ 1	НП	Создание 1 должности помощника по административным вопросам
	<b>+ 1</b>		

<i>Канцелярия/Секция/Группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
Секция консультирования по вопросам исправительных учреждений	- 1	С-3	Перепрофилирование 1 должности сотрудника по информационным системам
	- 1		
Группа по вопросам борьбы с ВИЧ/СПИДом	- 1	НСС	Упразднение 1 должности сотрудника по вопросам профессиональной подготовки
	- 1		
<b>Компонент 4: права человека</b>			
Отдел по правам человека	+ 1	С-5	Перепрофилирование 1 должности старшего сотрудника по правам человека с переводом из Секции по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства
	- 1	С-4	Перепрофилирование 1 должности сотрудника по правам человека с переводом в Секцию по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства
	+ 1	С-4	Перевод 1 должности советника по защите женщин из Группы по защите женщин
	+ 5	С-3	Перевод 5 должностей советника по защите женщин из Группы по защите женщин
	+ 1	ПС	Перевод 1 должности помощника по административным вопросам из Группы по защите женщин
	+ 7		
Группа по вопросам защиты детей	- 1	С-3	Упразднение 1 должности сотрудника по вопросам защиты детей
	+ 5	ДООН	Создание 5 временных должностей сотрудника по вопросам защиты детей (должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций)
	+ 4		
Группа по гендерным вопросам	+ 1	С-4	Перевод 1 должности советника по защите женщин из Группы по защите женщин
	+ 1	С-3	Перевод 1 должности советника по защите женщин из Группы по защите женщин
	+ 2		
Группа по вопросам защиты женщин	- 1	С-5	Перевод 1 должности старшего советника по защите женщин в Группу специальных советников
	- 1	С-4	Перевод 1 должности советника по защите женщин в Отдел по правам человека
	- 5	С-3	Перевод 5 должностей советника по защите женщин в Отдел по правам человека
	- 1	ПС	Перевод 1 должности помощника по административным вопросам в Отдел по правам человека
	- 1	С-4	Перевод 1 должности советника по защите женщин в Группу по гендерным вопросам

Канцелярия/Секция/Группа	Число	Уровень	Описание
	- 1	C-3	Перевод 1 должности советника по защите женщин в Группу по гендерным вопросам
	<b>- 10</b>		
<b>Компонент 5: поддержка</b>			
Канцелярия директора Отдела поддержки Миссии	- 2		Перевод 2 должностей в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup>
	<b>- 2</b>		
Управления координаторов на уровне штата	- 38		Перевод 38 должностей в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup>
	<b>- 38</b>		
Окружные опорные базы	- 28		Перевод 28 должностей в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup>
	<b>- 28</b>		
Бюджетная секция	- 1	C-3	Преобразование 1 должности сотрудника по бюджетным вопросам в должность категории полевой службы
	+ 1	ПС	Преобразование 1 должности сотрудника по бюджетным вопросам в должность категории полевой службы
	<b>+ 0</b>		
<b>Итого, Канцелярия директора Отдела поддержки Миссии</b>	<b>- 68</b>		
<b>Заместитель директора Отдела поддержки Миссии</b>			
Канцелярия заместителя директора Отдела поддержки Миссии	+ 1	C-5	Перевод 2 должностей из Канцелярии заместителя директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup> : должность старшего сотрудника по административным вопросам
	+ 1	НП	должность помощника по административным вопросам
	+ 1	C-4	Перепрофилирование 1 должности сотрудника по административным вопросам с переводом из Канцелярии начальника Объединенных вспомогательных служб
	+ 1	C-3	Перепрофилирование 1 должности сотрудника по материально-техническому снабжению с переводом из Канцелярии начальника Объединенных вспомогательных служб
	+ 1	ПС	Перепрофилирование 1 должности помощника по административным вопросам с переводом из Канцелярии начальника Объединенных вспомогательных служб
	+ 1	НСС	Перепрофилирование 1 должности младшего сотрудника по материально-техническому снабжению/сотрудника по материально-техническому снабжению с переводом из Канцелярии начальника Объединенных вспомогательных служб
	<b>+ 6</b>		



Канцелярия/Секция/Группа	Число	Уровень	Описание
Управления координаторов на уровне штата	+ 4	С-4	Перевод 38 должностей из управлений координаторов на уровне штата/Канцелярии директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup> : должности сотрудника по административным вопросам
	+ 5	ПС	должности сотрудника по административным вопросам
	+ 7	ПС	должности помощника по административным вопросам (административные/финансовые вопросы/людские ресурсы)
	+ 22	НП	должности помощника по административным вопросам
	+ 72	НП	Создание 72 должностей помощников по лингвистической поддержке
	+ 32	НП	Перепрофилирование 32 должностей водителя/помощника по лингвистической поддержке с переводом из Объединенных вспомогательных служб
		<b>+ 142</b>	
Окружные вспомогательные базы	+ 28	ДООН	Перевод 28 должностей сотрудника по административным вопросам (административные сотрудники в округах) (должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций) из окружных вспомогательных баз/Канцелярии директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup>
	+ 45	НП	Создание 45 должностей сотрудника по лингвистической поддержке
	+ 23	НП	Перепрофилирование 23 должностей водителя/сотрудника по лингвистической поддержке с переводом из Объединенных вспомогательных служб
	<b>+ 96</b>		
Секция управления имуществом	- 1	С-3	Перепрофилирование и преобразование 1 должности сотрудника по вопросам ликвидации имущества в должность сотрудника по снабжению
	+ 1	ПС	Перепрофилирование и преобразование 1 должности сотрудника по вопросам ликвидации имущества в должность сотрудника по снабжению
	+ 1	С-5	Перевод 81 должности из Объединенных вспомогательных служб/Секции управления имуществом <sup>a</sup> : должность старшего сотрудника по вопросам управления имуществом
	+ 1	С-4	должность сотрудника по контролю за имуществом и инвентарному учету/сотрудника по вопросам управления имуществом
	+ 1	С-3	должность сотрудника по вопросам имущества, принадлежащего контингентам
	+ 1	С-3	должность сотрудника по контролю за имуществом и инвентарному учету
	+ 1	С-3	должность сотрудника по вопросам ликвидации имущества
	+ 1	С-2	должность младшего сотрудника по контролю за имуществом и инвентарному учету

Канцелярия/Секция/Группа	Число	Уровень	Описание
	+ 2	ПС	должности помощника по вопросам имущества, принадлежащего контингентам
	+ 5	ПС	должности помощника по вопросам управления имуществом
	+ 4	ПС	должности помощника по контролю за имуществом и инвентарному учету
	+ 2	ПС	должности помощника по вопросам управления информацией
	+ 1	ПС	должность администратора баз данных
	+ 1	ПС	должность помощника по вопросам ликвидации имущества
	+ 44	НП	должности помощника по вопросам ликвидации имущества
	+ 16	ДОООН	должности помощника по вопросам ликвидации имущества (должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций)
	<b>+ 81</b>		
Секция по делам базы материально-технического снабжения и перевалочных пунктов	- 1	НП	Перевод 1 должности помощника по материально-техническому снабжению в Региональный центр обслуживания в Энтеббе
			Перевод 67 должностей из Объединенных вспомогательных служб/Секции по делам базы материально-технического снабжения и перевалочных пунктов <sup>а</sup> :
	+ 4	С-4	должности сотрудника по управлению цепочками поставок
	+ 4	С-3	должности сотрудника по инвентаризации и снабжению
	+ 1	С-3	должность сотрудника по материально-техническому снабжению
	+ 5	ПС	должности помощника по материально-техническому снабжению
	+ 8	ДОООН	должности помощника по контролю за качеством (должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций)
	+ 40	НП	должности помощника по вопросам приемки и инспекции
	+ 5	НП	должности помощника по материально-техническому снабжению
	<b>+ 66</b>		
Секция управления перевозками			Перевод 67 должностей из Объединенных вспомогательных служб/Секции управления перевозками <sup>а</sup> :
	+ 1	С-5	должность главного сотрудника по управлению перевозками
	+ 1	С-4	должность сотрудника по управлению перевозками
	+ 4	С-3	должности сотрудника по управлению перевозками
	+ 28	ПС	должности помощника по управлению перевозками
	+ 4	НСС	должности сотрудника по управлению перевозками/младшего сотрудника по управлению перевозками
	+ 87	НП	должности помощника по управлению перевозками

<i>Канцелярия/Секция/Группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
	+ 14	ДООН	должности помощника по управлению перевозками (должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций)
	<b>+ 139</b>		
Объединенный центр материально-технического снабжения			Перевод 31 должности из Объединенных вспомогательных служб/Секции по делам базы материально-технического снабжения и перевалочных пунктов <sup>a</sup> :
	+ 1	С-5	должность главного сотрудника по материально-техническому снабжению
	+ 2	С-3	должности сотрудника по материально-техническому снабжению
	+ 2	С-2	должности младшего сотрудника по материально-техническому снабжению
	+ 2	ПС	должности сотрудника по материально-техническому снабжению
	+ 8	ПС	должности помощника по материально-техническому снабжению
	+ 3	НСС	должности сотрудника по материально-техническому снабжению/младшего сотрудника по материально-техническому снабжению
	+ 13	НП	должности помощника по материально-техническому снабжению
	<b>+ 31</b>		
Секция снабжения			Перевод 117 должностей из Объединенных вспомогательных служб/Секции снабжения <sup>a</sup> :
	+ 1	С-5	должность главного сотрудника по снабжению
	+ 2	С-4	должности сотрудника по снабжению
	+ 1	С-4	должность сотрудника по отпуску топлива
	+ 1	С-4	должность сотрудника по продовольственному снабжению
	+ 1	С-3	должность сотрудника по снабжению
	+ 1	С-3	должность сотрудника по отпуску топлива
	+ 1	С-3	должность сотрудника по продовольственному снабжению
	+ 2	С-2	должности младшего сотрудника по отпуску топлива
	+ 1	С-2	должность младшего сотрудника по продовольственному снабжению
	+ 1	ПС	должность сотрудника по снабжению
	+ 1	ПС	должность сотрудника по отпуску топлива
	+ 4	ПС	должности помощника по снабжению
	+ 3	ПС	должности помощника по продовольственному снабжению
	+ 4	ПС	должности помощника по снабжению (обработка счетов-фактур)
	+ 10	НСС	должности младшего сотрудника по снабжению/сотрудника по снабжению

Канцелярия/Секция/Группа	Число	Уровень	Описание
	+ 72	НП	должности помощника по снабжению
	+ 11	ДООН	должности помощника по снабжению (должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций)
	<b>+ 117</b>		
Секция управления контрактами			Перевод 14 должностей из Секции административного вспомогательного обслуживания/Секции управления контрактами <sup>a</sup> :
	+ 1	С-4	должность главного сотрудника по управлению контрактами
	+ 4	С-3	должности сотрудника по управлению контрактами
	+ 3	ПС	должности помощника по управлению контрактами
	+ 1	НП	должность канцелярского помощника
	+ 4	НП	должности помощника по управлению контрактами
	+ 1	ДООН	должности помощника по управлению контрактами (должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций)
	<b>+ 14</b>		
<b>Итого, Канцелярия заместителя директора Отдела поддержки Миссии</b>	<b>+ 692</b>		
<b>Объединенные вспомогательные службы</b>			
Секция по делам базы материально-технического снабжения и перевалочных пунктов	- 67		Перевод 67 должностей в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup>
	<b>- 67</b>		
Секция управления имуществом	- 81		Перевод 81 должности в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup>
	<b>- 81</b>		
Секция управления перевозками	- 139		Перевод 139 должностей в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup>
	<b>- 139</b>		
Объединенный центр материально-технического снабжения	- 31		Перевод 31 должности в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup>
	<b>- 31</b>		
Секция снабжения	- 117		Перевод 117 должностей в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup>
	<b>- 117</b>		

<i>Канцелярия/Секция/Группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
Транспортная секция	- 55	НП	Перепрофилирование 55 должностей водителя/помощника по лингвистической поддержке в должности помощника по лингвистической поддержке в управлениях координаторов на уровне штата и в окружных вспомогательных базах
	<b>- 55</b>		
Канцелярия начальника Объединенных вспомогательных служб	- 1	С-4	Перепрофилирование 1 должности сотрудника по административным вопросам с переводом в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии
	- 1	С-3	Перепрофилирование 1 должности сотрудника по материально-техническому обеспечению с переводом в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии
	- 1	ПС	Перепрофилирование 1 должности помощника по административным вопросам с переводом в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии
	- 1	НСС	Перепрофилирование 1 должности помощника по материально-техническому снабжению с переводом в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии
	<b>- 4</b>		
<b>Итого, Объединенные вспомогательные службы</b>	<b>- 494</b>		
<b>Административные службы</b>			
Секция управления контрактами	- 14		Перевод 14 должностей в Канцелярию заместителя директора Отдела поддержки Миссии <sup>a</sup>
	<b>- 14</b>		
Финансовая секция	- 1	С-5	Перевод 1 должности главного сотрудника по финансовым вопросам в Региональный центр обслуживания в Энтеббе
	- 1	С-4	Перевод 1 должности сотрудника по финансовым вопросам в Региональный центр обслуживания в Энтеббе
	- 1	С-3	Перевод 1 должности сотрудника по финансовым вопросам в Региональный центр обслуживания в Энтеббе
	- 1	ДООН	Перевод 1 должности помощника по финансовым вопросам (должность международного добровольца Организации Объединенных Наций) в Региональный центр обслуживания в Энтеббе
	- 3	ДООН	Упразднение 3 должностей сотрудника по финансовым вопросам (должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций)
	+ 1	С-4	Создание 1 временной должности сотрудника по финансовым вопросам
	+ 1	С-3	Создание 1 временной должности сотрудника по финансовым вопросам
	+ 1	ПС	Создание 1 временной должности помощника по финансовым вопросам
	<b>- 4</b>		

<i>Канцелярия/Секция/Группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
Секция людских ресурсов	- 1	C-3	Перевод 1 должности сотрудника по людским ресурсам в Региональный центр обслуживания в Энтеббе
	- 1	C-2	Перевод 1 должности младшего сотрудника по людским ресурсам в Региональный центр обслуживания в Энтеббе
	- 8	НП	Перевод 8 должностей помощника по людским ресурсам в Региональный центр обслуживания в Энтеббе
	- 2	ДООН	Перевод 2 должностей помощника по людским ресурсам (должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций) в Региональный центр обслуживания в Энтеббе
	- 2	НП	Упразднение 2 должностей помощника по людским ресурсам
	+ 2	C-4	Перевод 2 должностей сотрудника по людским ресурсам из Регионального центра обслуживания в Энтеббе
	+ 3	НСС	Перевод 3 должностей сотрудника по людским ресурсам из Регионального центра обслуживания в Энтеббе
	+ 3	ПС	Перевод 3 должностей помощника по людским ресурсам из Регионального центра обслуживания в Энтеббе
	- 6		
Секция медицинского обслуживания	+ 1	НП	Перепрофилирование 1 должности канцелярского помощника в должность водителя автомобиля скорой помощи с переводом из Канцелярии заместителя специального представителя Генерального секретаря (координатора по гуманитарным вопросам/координатора-резидента/представителя-резидента) в Группу медицинского обслуживания
	+ 1		
<b>Итого, административные службы</b>	<b>- 23</b>		
Секция охраны и безопасности	- 2	ПС	Преобразование 2 временных должностей сотрудника по пожарной безопасности в штатные должности
	+ 2	ПС	Преобразование 2 временных должностей сотрудника по пожарной безопасности в штатные должности
	- 2	ПС	Преобразование 2 временных должностей сотрудника по вопросам безопасности в штатные должности
	+ 2	ПС	Преобразование 2 временных должностей сотрудника по вопросам безопасности в штатные должности
	+ 0		
Региональный центр обслуживания в Энтеббе	+ 1	C-5	Перевод 1 должности главного сотрудника по финансовым вопросам из Финансовой секции
	+ 1	C-4	Перевод 1 должности сотрудника по финансовым вопросам из Финансовой секции
	+ 1	C-3	Перевод 1 должности сотрудника по финансовым вопросам из Финансовой секции
	+ 1	ДООН	Перевод 1 должности помощника по финансовым вопросам (должность международного добровольца Организации Объединенных Наций) из Финансовой секции

<i>Канцелярия/Секция/Группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
	+ 1	C-3	Перевод 1 должности сотрудника по людским ресурсам из Секции людских ресурсов
	+ 1	C-2	Перевод 1 должности младшего сотрудника по людским ресурсам из Секции людских ресурсов
	+ 8	НП	Перевод 8 должностей помощника по людским ресурсам из Секции людских ресурсов
	+ 2	ДООН	Перевод 2 должностей помощника по людским ресурсам (должность международного добровольца Организации Объединенных Наций) из Секции людских ресурсов
	- 2	C-4	Перевод 2 должностей сотрудника по людским ресурсам в Секцию людских ресурсов
	- 3	НСС	Перевод 3 должностей сотрудника по людским ресурсам в Секцию людских ресурсов
	- 3	ПС	Перевод 3 должностей помощника по людским ресурсам в Секцию людских ресурсов
	+ 1	НП	Перевод 1 должности помощника по материально-техническому снабжению из Секции по делам базы материально-технического снабжения и перевалочных пунктов
	<b>+ 9</b>		
<b>Итого</b>			
<b>Должности международного персонала</b>	<b>+ 7</b>		
<b>Должности национально-го персонала</b>	<b>+ 112</b>		
<b>Должности временного персонала общего назначения</b>	<b>- 12</b>		
<b>Должности добровольцев Организации Объединенных Наций</b>	<b>+ 10</b>		
<b>Всего</b>	<b>+ 117</b>		

<sup>a</sup> Перевод должностей в результате перехода на комплексную систему снабжения.

*Сокращения:* ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; НП — национальный персонал; НСС — национальные сотрудники-специалисты; ППП — персонал, предоставляемый правительствами; ПС — категория полевой службы.

### Приложение III

#### Распределение помощников по лингвистической поддержке по управлениям координаторов на уровне штата, месту службы и языку

<i>Управления координаторов на уровне штата</i>	<i>Места службы</i>	<i>Предлагаемые новые должности</i>	<i>Перепрофилируемые должности</i>	<i>Итого, должности</i>	<i>Требуемые языки</i>
Центральная Экватория	Джуба	14	3	17	мудари, бари, локойя, куку, каква, паджулу, ньянгвара, мундари, келико, арабский, а также языки, на которых говорят в других штатах
Восточная Экватория	Торит	7	3	10	мади, ачоли, латука, дидинга, локойя, топоса, ньянгатум, бойя, пари, арабский
	Южная Капозта	1	1	2	топоса, дидинга, арабский
	Магви/Нимуле	1	1	2	мади, ачоли, латука, дидинга, локойя, топоса, ньянгатум, бойя, пари, арабский
Западная Экватория	Ямбио	5	3	8	азанде, мору, авукайя, арабский
	Эзо	1	1	2	азанде, арабский
	Город Мариди	1	1	2	мору, арабский
	Тамбура	2	0	2	азанде, авукайя, арабский
	Мапел	2	0	2	азанде, арабский
Джонглей	Бор	10	2	12	динка, нуэр, мурле, анюак, джие, зури, арабский
	Акобо	3	2	5	нуэр (лоу)
	Пибор	3	2	5	мурле, арабский
	Юай	2	0	2	нуэр (лоу)
Вахда	Бентиу	5	4	9	нуэр (джикани), динка (нгок), нуэр (алор), динка (твик), арабский
	Майом	2	1	3	динка (твик), арабский
	Парьянг	2	1	3	динка (рувенг), динка (нгок), арабский
Верхний Нил	Малакаль	9	0	9	шиллук, динка (паденг), нуэр, арабский
	Мелут	4	2	6	шиллук, динка, арабский
	Ренк	5	2	7	шиллук, динка, брун, арабский
	Бундж	2	0	2	шиллук, динка, брун, арабский
	Город Насер	4	2	6	нуэр (джикани), кома, арабский
	Фашода, Кодок	1	1	2	шиллук, динка, арабский
Северный Бахрель-Газаль	Авейль	7	4	11	динка (малуал), арабский
	Гок Мачар	2	1	3	динка, арабский
	Малуналкон	1	1	2	динка, арабский
Западный Бахрель-Газаль	Вау	7	3	10	динка (рек), баланда, бонго, фертит, мангяг, арабский
	Город Рага	3	2	5	фертит



<i>Управления координаторов на уровне штата</i>	<i>Места службы</i>	<i>Предлагаемые новые должности</i>	<i>Перепрофили- руемые должности</i>	<i>Итого, должности</i>	<i>Требуемые языки</i>
Озерный	Румбек	6	5	11	динка (агар, сиек, атвот), вулу, арабский
	Западный Йироль	1	1	2	динка, арабский
Вараб	Вараб/Куаджок	2	5	7	динка, бонко, нуэр (лоу), арабский
	Твич/Туралей	2	1	3	динка, нуэр (лоу), арабский
<b>Всего</b>		<b>117</b>	<b>55</b>	<b>172</b>	